

人民日报
RENMIN HUABAO
1963年 第 8 期





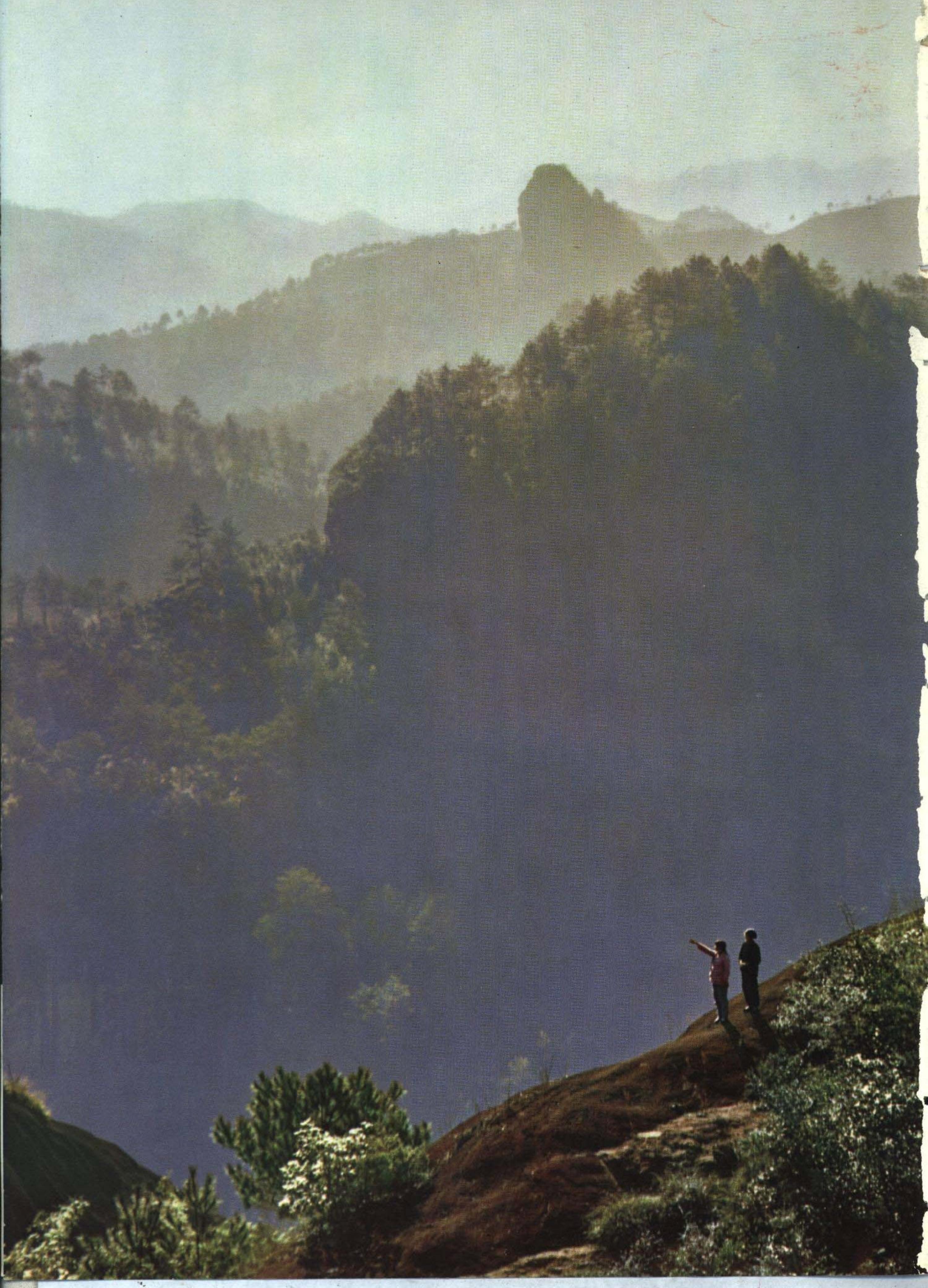
波光葵影

譚俠華攝影



热爱劳动的农村知識青年

袁 苓摄影





喜庆好收成

蔡尚雄摄影

今年，我国小麦产区多数地区的收成比去年好。这是北京郊区红星人民公社收小麦。



刘少奇主席 6月6日举行盛大国宴，热烈欢迎崔庸健委员长以及其他朝鲜贵宾。
图为崔庸健委员长等贵宾，由刘少奇主席等陪同步入宴会厅 吕相友摄影



应中华人民共和国主席、中国共产党中央委员会副主席刘少奇邀请，崔庸健委员长 6月6日到达北京进行友好访问。
陪同崔庸健委员长一起前来访问的有李孝淳、朴成哲、姜希源、黄长雄等同志。
刘少奇主席、董必武副主席、朱德委员长、周恩来总理等我国党和国家领导人都到车站热烈欢迎朝鲜贵宾。我国首都数十万人民向英雄的朝鲜人民的使者表示了极其热烈
的欢迎。图为崔庸健同志由刘少奇同志陪同，李孝淳同志由周恩来同志陪同，分别乘敞篷汽车前往迎宾馆，沿途受到各界人民的夹道欢迎 郭健东摄影



中国共产党中央委员会主席毛泽东，6月16日会见了崔庸健委员长。同时会见的还有：朝鲜民主主义人民共和国最高人民会议常任委员会委员、朝鲜劳动党中央委员会政治委员会委员、朝鲜劳动党中央委员会副委员长李孝淳，朝鲜民主主义人民共和国最高人民会议代议员、朝鲜劳动党中央委员会委员、朝鲜民主主义人民共和国外务相朴成哲，朝鲜民主主义人民共和国最高人民会议代议员、朝鲜劳动党中央委员会委员、平壤市人民委员会委员长姜希源，朝鲜民主主义人民共和国最高人民会议代议员、朝鲜劳动党中央委员会副校长黄长雄。
会见时在场的有：刘少奇主席、董必武副主席、朱德委员长、周恩来总理等。图为会见时合影 杜修贤摄影

人，必须认清美帝国主义的面目，分清敌、我、友，绝不能模糊自己的观点和立场，绝不能松懈斗志，绝不能对美帝国主义抱任何不切实际的幻想，绝不能把保卫世界和平的事业、人类进步的事业和被压迫民族争取解放的事业寄托于肯尼迪之流的“开明”或“明智”上面。

声明指出，为了保卫世界和平，促进人类进步事业，社会主义国家和国际无产阶级必须同一切被压迫人民和被压迫民族结成最紧密的联盟，团结一切可以团结的力量，建立和扩大反对以美国为首的帝国主义及其走狗的最广泛的统一战线，同美帝国主义进行坚持不懈的斗争。今天，离开反对美帝国主义，就谈不上任何争取和平的斗争。在声明中，双方表达了两国人民对于亚洲、非洲和拉丁美洲人民反对帝国主义和新老殖民主义、争取和维护民族独立斗争的热烈赞扬和坚决支持。

双方指出，每一个社会主义国家在国际事务和对外活动中，必须根据无产阶级国际主义原则，发展社会主义各国之间的友好合作互助关系；必须坚决反对帝国主义的侵略政策和战争政策，在五项原则的基础上，争取和不同社会制度的国家和平共处；必须坚决支持一切被压迫人民和被压迫民族的革命斗争。这三个方面是缺一不可相互联系的。绝不能把社会主义国家的对外政

策片面地归结为和平共处，更不能把社会主义国家同资本主义国家之间的和平共处，引伸到压迫民族同被压迫民族的关系方面去，引伸到压迫阶级同被压迫阶级的关系方面去。

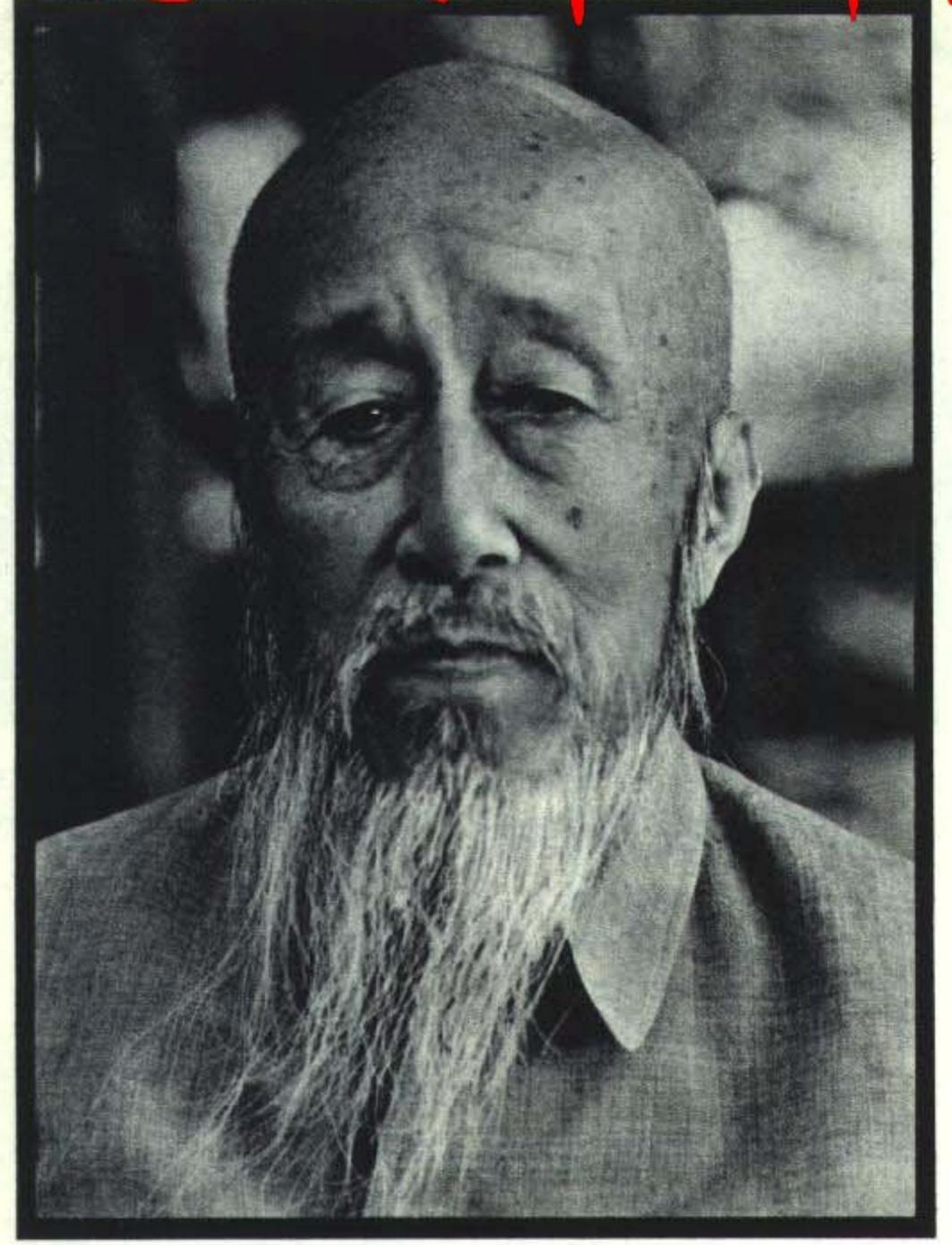
双方强调指出，反对现代修正主义的斗争，关系到全世界无产阶级和劳动人民革命事业的前途，关系到人类的命运。现代修正主义者阉割马克思列宁主义的革命灵魂，麻醉工人阶级和劳动人民的革命意志，适应帝国主义和各国民反动派的需要，破坏社会主义阵营的团结和世界各国人民的革命斗争。反对现代修正主义，保卫马克思列宁主义的纯洁性，维护莫斯科宣言和莫斯科声明的革命原则，是各国共产党人当前严重的战斗任务。共产党人必须同铁托集团划清界线，并对它进行不调和的斗争。如果同铁托集团站在一起，只能意味着对马克思列宁主义的背叛。

两国领导人十分满意地回顾了中朝两党、两国在反对帝国主义和现代修正主义的共同斗争中的友好团结和在社会主义建设事业中的互助合作关系。中朝两国人民的友谊和团结，是在反对帝国主义的斗争中用鲜血凝成的，是建筑在马克思列宁主义和无产阶级国际主义基础之上的。它经得住任何风浪的严峻考验，它像日月一般灿烂和永恒。

我国首都人民十万人 6月8日举行盛大隆重的集会，热烈欢迎来自兄弟盟邦朝鲜的友好使者崔庸健委员长以及朝鲜其他贵宾们。
刘少奇主席、董必武副主席、周恩来总理等我国党和国家领导人出席了大会。
图为大会会场 吕相友摄影

崔庸健委员长和陪同访问的其他朝鲜贵宾，在北京、天津、哈尔滨、长春和沈阳进行了参观访问，到处受到了中国人民的热烈欢迎。图为崔庸健委员长等朝鲜贵宾，在朱德委员长、贺龙副总理、中共河北省委第一书记林铁、河北省省长刘子厚等陪同下，参观天津市仁立毛呢纺织厂 郭健东摄影





沈鈞儒先生



沈鈞儒副委员长千古



我国首都各界人民 6月14日公祭沈鈞儒副委员长。公祭大会由全国人民代表大会常务委员会委员长朱德主祭。董必武副主席、周恩来总理等陪祭。左图：沈鈞儒先生灵堂。右图：董必武副主席在公祭大会上致悼词 刘庆瑞摄影



全国人民代表大会常务委员会副委员长、中国人民政治协商会议全国委员会副主席、中国民主同盟中央委员会主席沈鈞儒，因病于1963年6月11日在北京逝世，享年九十岁。

沈鈞儒先生是浙江省嘉兴县人，生于封建家庭，前清科举出身。他曾参加1911年中国资产阶级民主革命和反对军阀的斗争。从1924—1927年大革命起，他就同中国共产党合作。在中国共产党号召、影响和领导下，他为新民主主义革命和社会主义革命奋斗了一生。

1931年九一八事变以后，日本帝国主义入侵，国难深重，蒋介石集团反而加紧进行反共、反人民的内战。沈鈞儒先生反映全国广大人民的要求，率先响应中国共产党的号召，团结广大爱国人士，组织全国各界救国联合会，在国民党统治区域内广泛开展抗日救亡运动。国民党反动政府被人民群众“停止内战”、

“抗日救亡”的呼声吓慌了，在1936年11月将沈鈞儒、邹韬奋、李公朴等逮捕。在狱中，在法庭上，沈鈞儒先生威武不屈，表现了革命者的高贵品质。

抗日战争时期，在中国共产党的领导，沈鈞儒先生为坚持抗日、坚持团结、坚持进步，进行了不懈的斗争。抗日战争胜利后，他又为争取全国的和平民主而斗争。1946年国民党反动派发动了反人民的内战以后，第二年又非法解散了中国民主同盟。沈鈞儒先生排除万难，在1948年初主持召开了民盟第一届中央委员会第三次会，会上，他始终坚持进步主张，战胜了右派，引导民盟走上了革命道路。同年5月沈鈞儒先生代表民盟和中国人民救国会，响应中国共产党召开新政治协商会议、组织民主联合政府的“五一”号召，并于1949年春到达北京，参加中国共产党领导的新政治协商会议。

中华人民共和国成立以后，沈鈞儒先生以耄耋高龄，积极参加祖国的社会主

义革命和社会主义建设事业。他经常关心国内外形势，衷心拥护党的对内对外方针政策，并且孜孜不倦地学习马克思列宁主义和毛主席著作。

沈鈞儒先生的一生，在中国人民革命事业中，特别是在中国民主统一战线上，作出了卓越的贡献。他一生追求真理，要求进步。在他的长期政治生活中，不断地受到中国共产党的教育和影响，靠拢党，相信党，听党的话，跟着党走，最后做到了全心全意地接受党的领导。在阶级斗争的风暴中，他能够稳脚跟，明辨是非，分清敌友，即使遇到挫折和困难，也决不离开党。他是中国一切爱国知识分子的光辉榜样。他所走过的道路，是中国知识分子的光明道路。

沈鈞儒先生是民主人士左派的旗帜，是中国共产党的亲密朋友。他的逝世，是中国人民的重大损失。

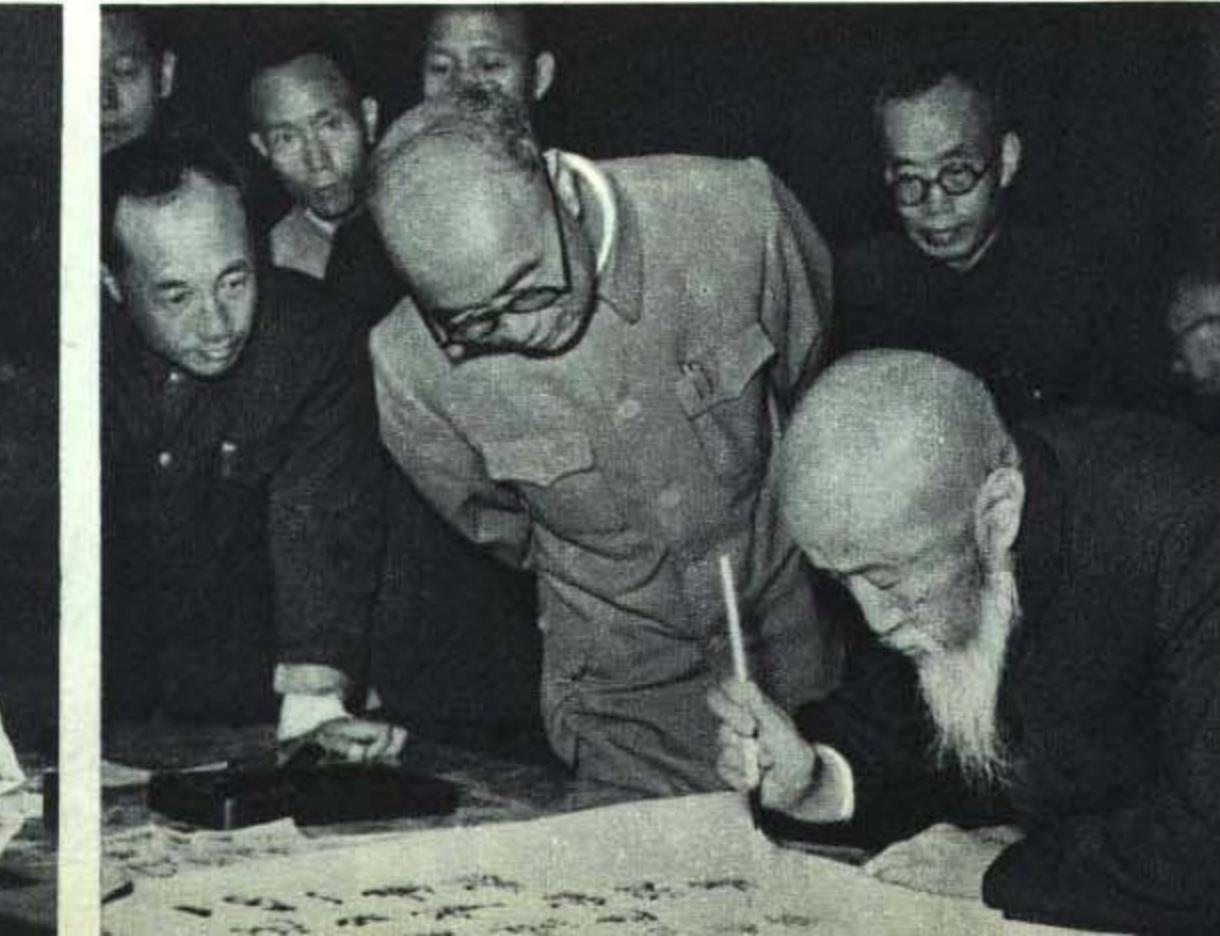
沈鈞儒 1961 年 9 月在哈尔滨亚麻厂参观



沈鈞儒一生追求真理，要求进步，不断地进行自我教育和自我改造。这是他在学习《毛泽东选集》

1961年9月沈鈞儒在中国民主同盟辽宁省委员会的招待会上题词，勉励盟员“一心一意听毛主席话，跟着共产党走”

沈鈞儒平时喜爱各种奇石。这是他在工作之余欣赏石头





周恩来总理6月25日接见了徐廷泽。接见时在座的有：肖华上将，刘亚楼空军上将，杨成武上将，林遵海军少将，杨斯德大校，刘善本大校。图为接见情形。左第二人是徐廷泽 杜修贤摄影

原蒋军空军第二联队十一大队四十三中队上尉飞行员徐廷泽，驾美制F-86F喷气战斗机光荣起义，飞返祖国大陆，于6月1日上午在华东某机场安全降落。图为徐廷泽下飞机后受到欢迎的情形 新华社稿

投向光明的前途

——訪問起義蔣軍飛行員徐廷澤

吳文 撰文

6月25日傍晚，我在北京訪問了最近从台灣駕駛美制F-86F噴氣战斗机光荣起义飞返祖国大陆的原蒋军空军上尉飞行员徐廷泽。那天上午周恩来总理刚刚接见过他，他抑制不住内心的喜悦和激动，谈起了他起义的经过。

徐廷泽今年三十五岁，四川黔江县人。十七岁离开家乡参加国民党军队。在台湾蒋军中，曾获得过不少奖章和所谓“克难英雄”的称号，算得是国民党的一个“忠贞”的军官了。为什么在蒋匪帮嚣反攻大陆的今天，他却不愿再为美国侵略者和蒋介石集团卖力了呢？

徐廷泽用亲身的经历，生动地回答了这个问题。

他说，今天的台湾，实际上成了美国人的天下。美国的飞机在台湾上空飞来飞去，美国的军舰在台湾港口进进出出，美国商品充斥台湾市场。美国

人在台湾指揮这，指揮那，什么都管，处处以主子自居。他们肆无忌惮地欺凌和侮辱台湾同胞，随意打人、杀人，糟蹋妇女。甚至对蒋军军官的妻子，也任意加以污辱。就在徐过去所在的那个中队里，一个作战长失事摔死了，他的妻子就被一个美军顾问霸占了。还有一次，在新竹公园，他亲眼看见十多个美国兵坐在三輪車上，逼迫三輪車工人猛蹬作“跑馬賽”，累得他们汗流浃背，上气不接下气，而美国兵却坐在车上哈哈大笑。类似这种事情，举不胜举。徐廷泽十分愤慨地说：“一个稍有民族自尊心的人，怎能容忍美国侵略者这些暴行！”

蒋介石集团不仅出卖国家民族利益，甘心充当美国侵略者的走狗，而且对台湾同胞进行血腥镇压和残酷统治。在美国侵略者和蒋介石集团的反动统治下，台湾物价飞涨，工厂商店纷纷倒闭，农村破产，民不聊生。到处都是貧民



6月2日，中华人民共和国国防部长林彪元帅发布命令，授予机起义的原蒋军空军上尉飞行员徐廷泽以中国人民解放军空军少校军衔和奖金黄金二千五百两。6月4日，举行授衔授奖大会。国防部副部长空军司令员刘亚楼空军上将代表林彪元帅在会上把空軍少校军衔和奖金证明书授给了徐廷泽 杨湘贤摄影



中国人民政治协商会议全国委员会7月2日举行座谈会，邀请光荣驾机起义归来的徐廷泽介绍在美蒋黑暗统治下的台湾情况。

政协全国委员会副主席郭沫若、黄炎培、陈叔通、包尔汉和秘书长徐冰出席了座谈会。座谈会由郭沫若主持。

参加座谈会的，有政协全国委员会委员和中国国民党革命委员会、台湾民主自治同盟的负责人邵力子、朱蕴山、季方、胡子昂、卢汉、刘斐、陈其尤、董其武、陈真、翁文灏、郑洞国、侯镜如、徐荫山、陈文彬以及谢南光等。

中国人民解放军空军政治委员吴法宪空军中将也出席了座谈会。

参加座谈会的，还有政协文史资料研究委员会专员溥仪、杜聿明、宋希濂、范汉杰，以及新近获得特赦的人员廖耀湘、康泽等。 吕相友摄影

沉，“国民党的反动教育和欺骗宣传，使我做了危害祖国人民的工具，这使我感到很痛心，也很惭愧。我觉悟得太迟了……”

“经过长期考虑，我感到在台湾再也呆不下去了。光明出路只有一条，那就是飞回祖国怀抱。”6月1日，台湾海峡浓云密布，徐廷泽不顾一切，毅然驾机奔向祖国大陆来了。

谈到回来后的感想，徐廷泽十分激动地说：“祖国人民的热烈欢迎，各级首长的亲切接见，国防部长林彪元帅还发布命令，授予我人民解放军空军少校军衔和黄金二千五百两的优厚奖励。这一切都是我没想到的，真使我万分感动。特别是周恩来总理的接见，更是我一生中最大的光荣。”

“回来后，我参观了一些工厂、人民公社和学校，亲眼看到祖国面貌发生了巨大的变化，到处是一片欣欣向荣的景象，与我离开大陆时根本不相同了。”

最后，徐廷泽告诉我：“回来后，我第一次感到作为一个中国人的光荣和自豪。乘暗投明使我获得了新生，起义归来只是我新生的开始。今后，我一定努力学习革命道理，积极工作，为保卫祖国，为解放台湾贡献我全部的力量，决不辜负祖国人民对我的关怀和期望。”

6月22日，国防委员会副主席叶剑英、张治中、傅作义、蔡廷锴接见了徐廷泽。图为接见情形 刘庆瑞摄影





红星人民公社旧宫生产大队奶牛场的饲养员郝献花（右）和徐美玲。郝献花是位先进生产者

她们生活的天地
在新的天地



亦庄生产大队主管农业技术员刘国娟（左），几年来在改进耕作技术和推广小麦良种方面作出了一定的贡献。这是她在讨论生产计划的老农座谈会上



水稻插秧能手王秀兰（右二）领导的突击小组，在今年插秧竞赛中又获得优胜

王德 摄影报道

不久前，我访问了北京南郊的红星人民公社。足迹所至——正在插秧的水田、奶牛场、菜地、果园，到处都有女社员在劳动。据说，这个公社参加生产劳动的总人数中，妇女差不多占一半。

这样多的农村妇女参加生产，还是1958年人民公社成立以后的事。公社化前，由于地势低洼多碱，较多地种植管理比较粗放的作物如高粱、谷子等，加以副业生产也不多，有劳动能力的妇女

只有百分之六十左右参加生产。

1958年红星人民公社成立后，增添了许多农业机械和排灌机械，扩大了农业生产用电，劳动强度大大降低了。同时，兴修水利，扩大灌溉面积，改造低洼碱地，多种了需要精细管理的水稻、蔬菜和小麦等高产作物。公社还发展了四十多处中

型、大型畜牧场，开辟了几千亩果园，兴办一批社办工业和副业，这就为妇女广泛地参加生产开辟了广阔的门路。现在，全公社有劳动能力的妇女已有百分之九十以上参加生产。

公社成立以来，生产有很大的增长。粮食产量除1959年遭受了特大涝灾外，都是逐年提高，

寇顺义（右一）是一位被公认的好干部，又是劳动好手





旧宫生产大队鴨場主要是由女社員們經營生产。这是飼養員黃玉琴(左)和陳艳琴

1962年生产了四千二百八十万斤粮食，超过历史最高年产量 1957 年产量的百分之六十，平均亩产达到四百八十斤，而解放前平均亩产只有几十斤。蔬菜的产量也超过 1957 年二倍。去年供应

市場十三万只填鴨，在公社化前，存栏的鴨數不过几千只。因此紅星人民公社获得北京市1962年农业社会主义建設先进单位的称号。这些劳动成果的得来，重要的因素之一，是妇女参加

了生产。去年，公社評选的优秀社員中，女社員就有五百多名。如旧宮生产大队和义生产队女社員王秀兰，1958年她开始学习稻田技术，当时插秧一天不到半亩，經過勤学苦练，現在可插一亩多了。去年收割水稻时，她領導一个妇女突击組与五个男組竞赛，結果超过了四个男組。她多次被評为生产队、生产大队、公社的先进生产者。

妇女們不仅和男人一样成为公社生产上的一支主力，而且在公社各级管理工作上，也是一支有力的膀臂。这里有公社妇女主任，生产大队长和生产队长，也有工厂、副业单位的负责人。公社农业机械修配厂，是一个有一百多人的工厂，担负着全公社各生产大队的拖拉机、汽车、排灌机槭等全部农业机械的修理任务。这个厂的主要领导干部——党支部书记也是一位女同志，名叫崔淑琴。过去曾討过饭，一字不識的寇順义現在学习了文化，担任了有一千多戶的德茂生产大队的妇女大队长。

在公社农业机械修配厂的拖拉机修理车间里，党支部书记崔淑琴（中）和工人、技术員在检修拖拉机



1962年红星人民公社社員收入，平均每戶比公

社化前增长百分之九十。不少社員蓋了新房，购

置了收音机、自行车。許多社員家庭，由于妇女参

加生产而增加了收入。鹿圈生产大队鹿圈生产队

女社員郭凤兰参加生产后，全家收入几乎增加一

倍，原来她家只有丈夫一人参加劳动，如今她在

家里更受丈夫和公公的尊重了。

为了让妇女們能够安心生产，公社建立了許多

食堂和幼儿园、托儿所，各生产队都安了电磨为

各戶服务，这就大大減輕了妇女們的家务劳动。

公社設有医院、妇产院，各生产大队都設有卫生

所。女社員按規定每月有六天的假期，比男社員

多两天。生产队在安排农活时，对妇女总是多加

照顾，例如調近不調远，調輕不調重等等。

由于参加公社各项生产和社会活动，妇女們

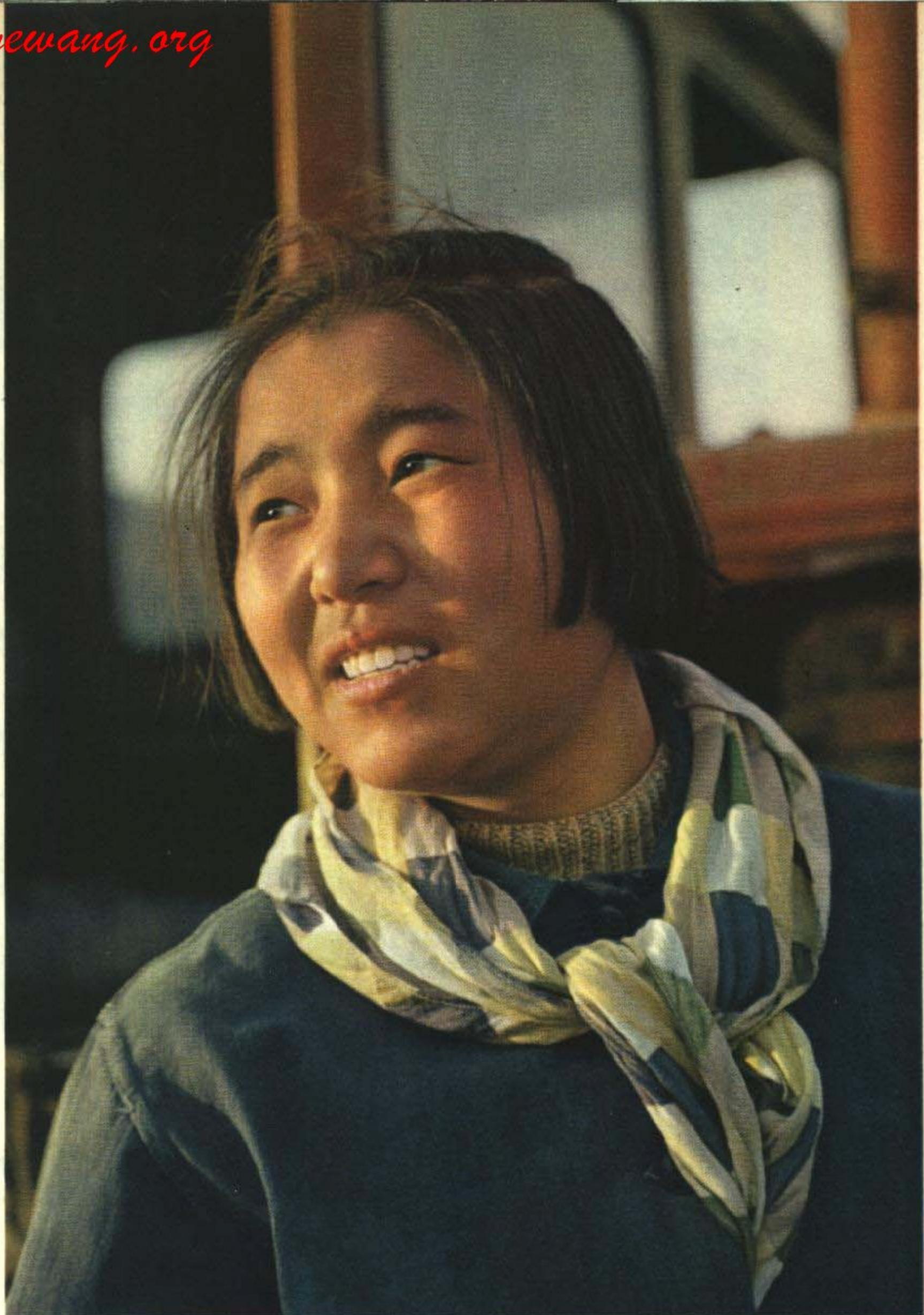
的眼界开阔了。从前她们成天只是守着孩子、锅台

轉，现在她们白天生产劳动，假日和晚上也能够

听听广播、看看电视，或者读书、读报。她们的

兴趣，已不仅仅是家务，公社的生产以至于国家

大事也在她们的生活中占了重要的地位了。

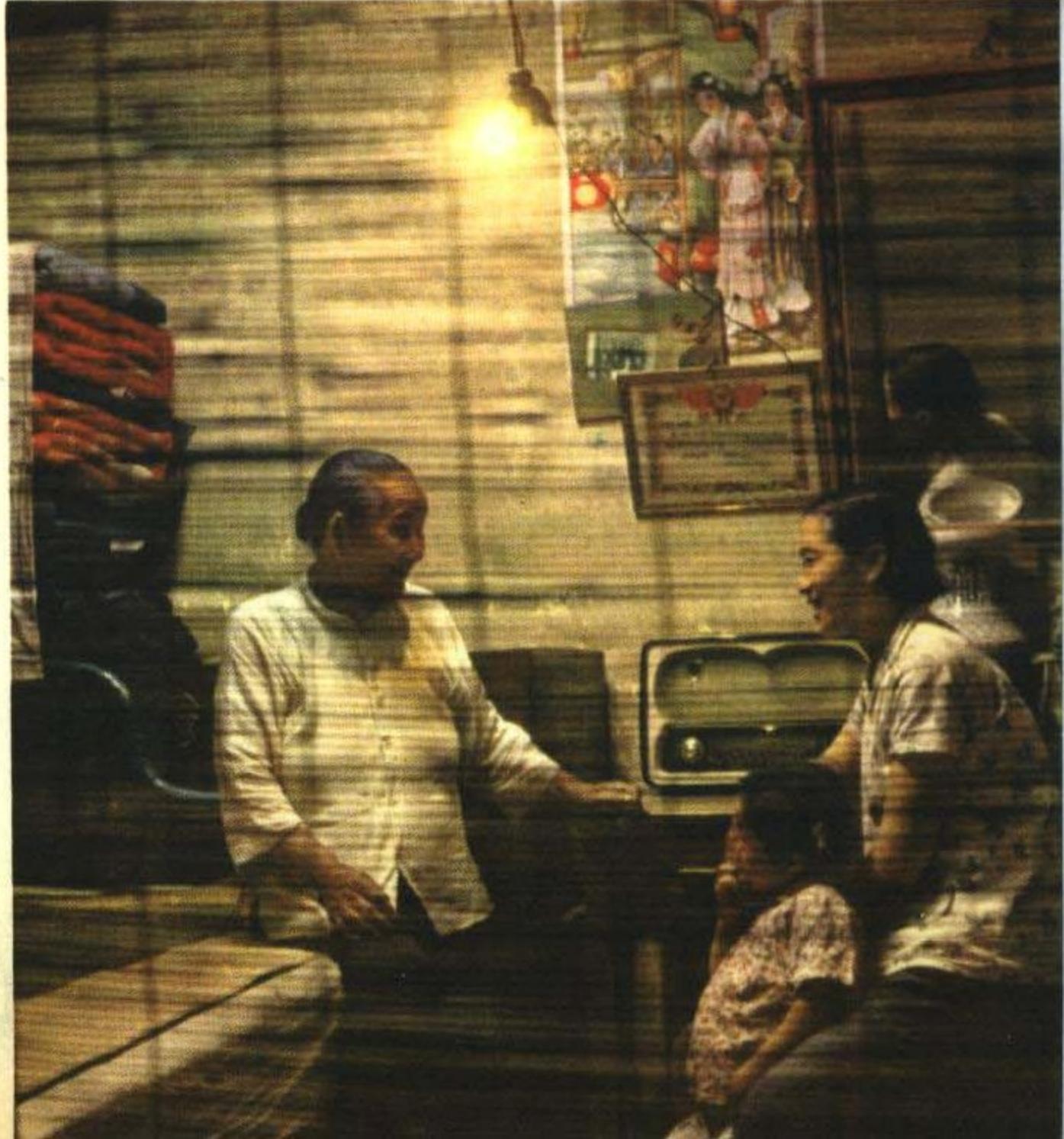


亦庄生产大队女拖拉机手李淑云，是公社十七名女拖拉机手之一

公社各生产大队和生产队都設有幼儿园、托儿所。当媽
媽正在繁忙劳动的时候，孩子們在这里愉快地生活着



下工以后，在女社員何淑琴（右）的家里





“南京路上好八连”命名大会 5月5日在上海举行。大会是由中国人民解放军南京部队领导机关根据国防部命令召开的。图为中共中央华东局第一书记、中共上海市委第一书记、上海市市长柯庆施（前右五），国防部副部长许世友上将（前右四），总政治部副主任徐立清中将（前右六）等和八连全体官兵合影 张萍摄影

南京路上好八连

老战士把亲手缝制的针线包送给新战友。战士们常这样歌颂针线包：“针线包是百宝囊，战士拿它补衣裳，随破随缝多便当，光荣传统永不忘” 邓守智摄影

八连为了给国家节约开支，在执勤和完成训练工作之余，还积极进行农副业生产。图为八连连长张继宝（前右二）教新战士编草鞋，准备生产时穿 周立顺 卢振海摄影



唐平鑄 撰文

今年四月二十五日，我国国防部发布命令，授予驻守上海南京路的中国人民解放军某部八连以“南京路上好八连”的光荣称号。

十四年前，上海刚解放，八连就从炮火连天的战场，来到了花花绿绿的南京路，和其他兄弟连队一起，担负起警卫大上海的任务。他们接受这个任务时，也就是接受了一场和平环境的考验。经受这种考验，从某种意义上来说，比经受枪林弹雨的考验还要复杂和困难。

上海是中国共产党的诞生地；是中国工人运动最发展的地方。多少革命先烈为了中国人民的解放，曾经在南京路上洒过鲜血。然而，上海又是我国最大最繁华的城市，过去是帝国主义侵略中国的最强大的堡垒，是资产阶级最集中的地方。南京路，这条上海最繁华的街道，更是资产阶级糜烂的生活方式最泛滥的地方。上海刚解放的时候，敌人曾经以为中国人民解放军一定会在这里“瘫”下去。敌人断言说：“上海好比一个大染缸，共产党红着进来，少不得黑着出去！”八连同志记得，部队进驻南京路不久，曾有人把成包的钞票，



八连战士们支援公社劳动归来 卢振海摄影

八连党支部善于运用活教材，向战士进行阶级教育和革命传统教育。他们经常向上海工人阶级请教，学习革命前辈的榜样。图为参加过1925年上海工人大罢工的老工人张锡堂，在黄浦江边向八连战士讲述当年对帝国主义和国内反动派进行斗争的情形



故意扔在他们脚下；妖里妖气的女人，拦路来纠缠。在敌人看来，金钱美女是万灵的；但是这种“万灵”的腐蚀剂，在人民军队的身上完全失去了效验。战士们愤怒地踢开了抛来的钞票，斥退了无耻的引诱。十四年来，经过社会主义的改造，南京路已经发生了根本的变化，无产阶级的正气在这里发扬光大，社会风气已经大大改变了。好八连十四年如一日，始终像一面鲜红的旗帜，在南京路上飘扬着。

在这十四年中，八连虽然一批批老战士退伍了，一批批新战士入伍了，干部调进调出的也不少。但是，人民军队艰苦奋斗的革命传统仍然递



丁大娘对帮助她家清理垃圾水沟的顺金林（左）和支周民說：
“你們真是毛主席教导出来的好战士” 邓守智摄影



八連战士还經常挤出时间支援工农业生产建設。这是他們在为上海市虹桥公社虹桥大队往田間运送肥料 邓守智摄影

傳下来。新战士一到八連，連長和指導員首先就領他們去參觀連的榮譽室。榮譽室里，有一口行軍鍋，這是從前的老炊事班長，從硝烟瀰漫的戰場，背進上海的。榮譽室里，陳列着戰士張繼岳的一件衬衣，上面補了二十八個補釘；此外，還有許多群眾來信表揚八連戰士幫助群眾、支援生產、拾金不昧的信件。在八連，剛入伍的新戰士，每人還會收到老戰士一件禮物——針綫包。這件簡單的禮物蘊藏者無限的深意，這是讓新同志不要忘記人民軍隊勤儉朴素的光榮傳統。

八連領導上善于通過各種機會向戰士們進行政治思想教育。八連剛到南京路不久，戰士徐淑潮有一天拾到了一分錢，他把這分錢交給了政治指導員劉仁福。很快，徐淑潮的名字就上了光榮榜。劉仁福為了這事還特地向戰士們說：“一分錢雖是微不足道的，可是留下它，它就會在我們的心上染上黑點。”十四年來，八連同志隨便拾到什麼——不論一方手帕，一支金筆……都尽可能地設法找到失主，或交公處理。

以艱苦奮鬥為榮的思想在八連身上表現得十分鮮明突出。上海好玩的地方不少，好吃的東西很多，可是八連的官兵們，從不把心思放在这上面。他們一有空，就抓緊學習，或進行文娛體育活動，或參觀訪問革命史迹，請老工人講革命鬥爭故事。官兵們從不亂花一分錢，但當要幫助人民群眾的時候，他們却會慷慨地拿出自己的積蓄來。戰士易桂生的母親病了，政治指導員王經文就悄悄地寄去二十元。上海交通本來很便利，但八連同志到三十里以外的郊區去生產，官兵從來都是步行往返。他們自己扎扫帚，扎拖把，桌櫈門窗壞了，也都是自己動手修理。是上級規定這樣做的嗎？不是的，完全出于他們的自觉。八連流行着這樣的話：“國家是自己的，自己是國家的。”“人民的困難就是我們的困難，人民的幸福就是我們的幸

福。”难道是他們“傻气”，不知道生活得更舒服些嗎？不是的。战士黃長根曾說过这样的话：“吃好的，穿好的，我都想。不过，要是人人只顧自己的享福，共产主义誰去搞呢？”战士們經常这样激励自己：“共产主义不会从天上掉下来，它要靠大家艰苦劳动来創造，还要靠每个人一点一滴地节约来积累。”“咱们革命战士常常想的，應該是怎样把国家保卫好，怎样把社会主义建設好，为人民創造幸福，不應該追求自己的享受。”

水有源，树有根，八連同志这种艰苦奋斗的精神不是凭空地生长起来的。战士李宗照有一首詩写得好：“鲜花沒有太阳不能开放，庄稼沒有雨露不能生长，革命战士沒有毛泽东思想来武装，就会迷失政治方向。”八連从1949年进入上海時起，全連官兵始終牢記着毛主席的教导：“在拿枪的敌人被消灭以后，不拿枪的敌人依然存在，他們必然地要和我們作拼死的斗争，我們决不可以輕視这些敌人。”“夺取全国胜利，这只是万里长征走完了第一步。……务必使同志們繼續地保持謙虛、謹慎、不驕、不躁的作風，务必使同志們繼續地保持艰苦奋斗的作風。”在日常生活中，



班长、共产党员張振才(右)經常带着《毛泽东选集》，有空就讀，这是他和战士陈維高在学《毛泽东选集》

李书良摄影

八連党支部十分重視在战士中立标兵、树榜样。这是政治指导員王經文在表揚好人好事

卢振海 周立順摄影



八連官兵对毛主席著作的学习，一个个都是如饥如渴。他們每讀一篇文章，每寫一篇心得，都要向自己提出这样的一連串的問題：毛主席是怎么讲的，自己是怎么想的，过去是怎么做的，今后应当怎么办。他們邊學邊做，真正做到學用結合。

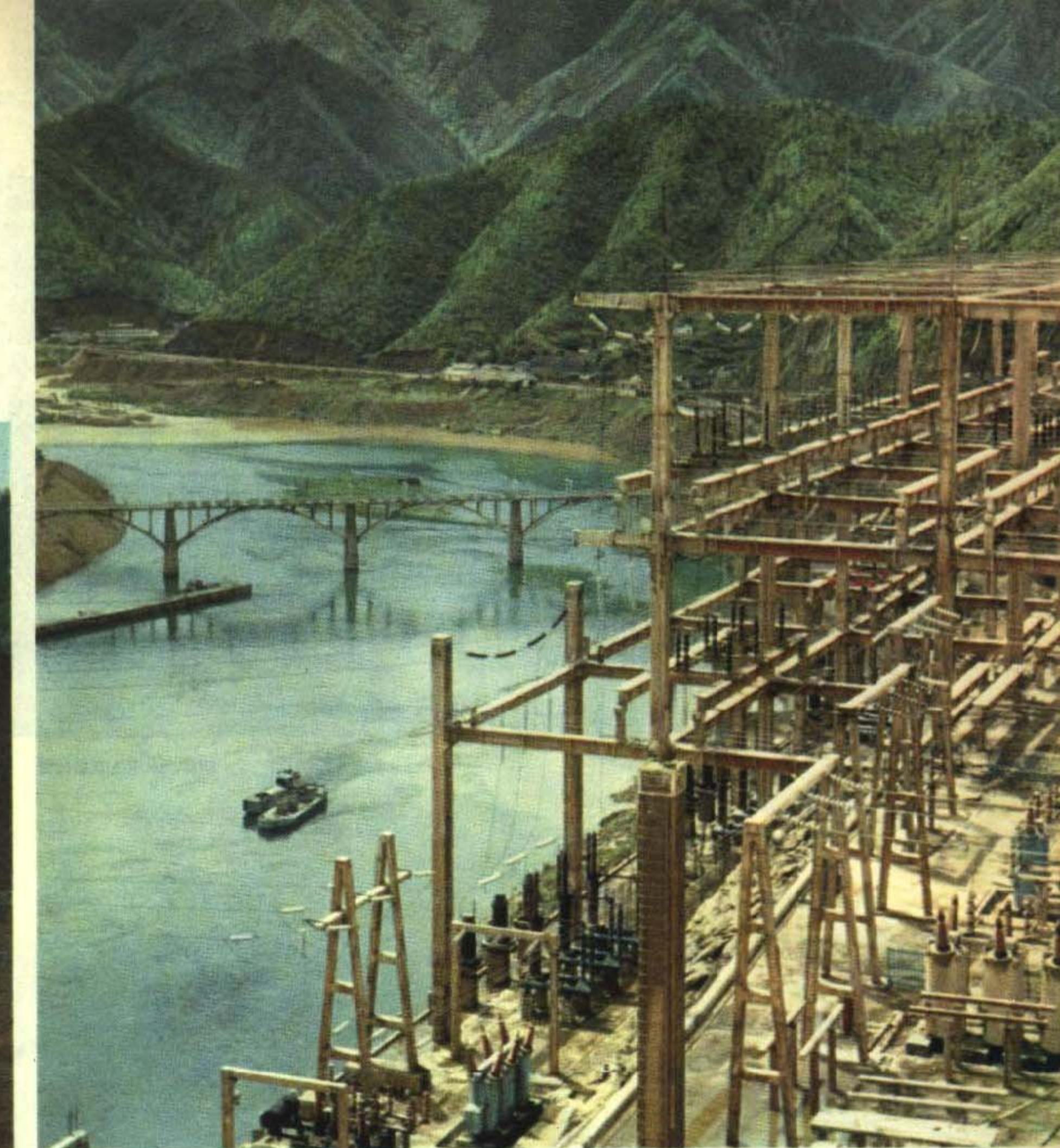
“南京路上好八連”十四年如一日，始終保持了无产阶级战士的高尚节操，为人们树立了一个永远保持艰苦奋斗革命精神、永不忘本的光辉榜样。目前，全国和全体人民解放军，在学习伟大的共产主义战士雷锋的同时，也在开展学习“南京路上好八連”的热潮。南京路只有一条，好八連将何止万千！

一座大型水电站的诞生

孙毅夫 摄影报道

在浙江省的新安江上，近几年出现了一座大型水电站。它的拦河坝高一百零五米，长四百六十二米。发电厂是“厂房顶部溢流式”的，这种类

新安江水电站



水电站的开关站

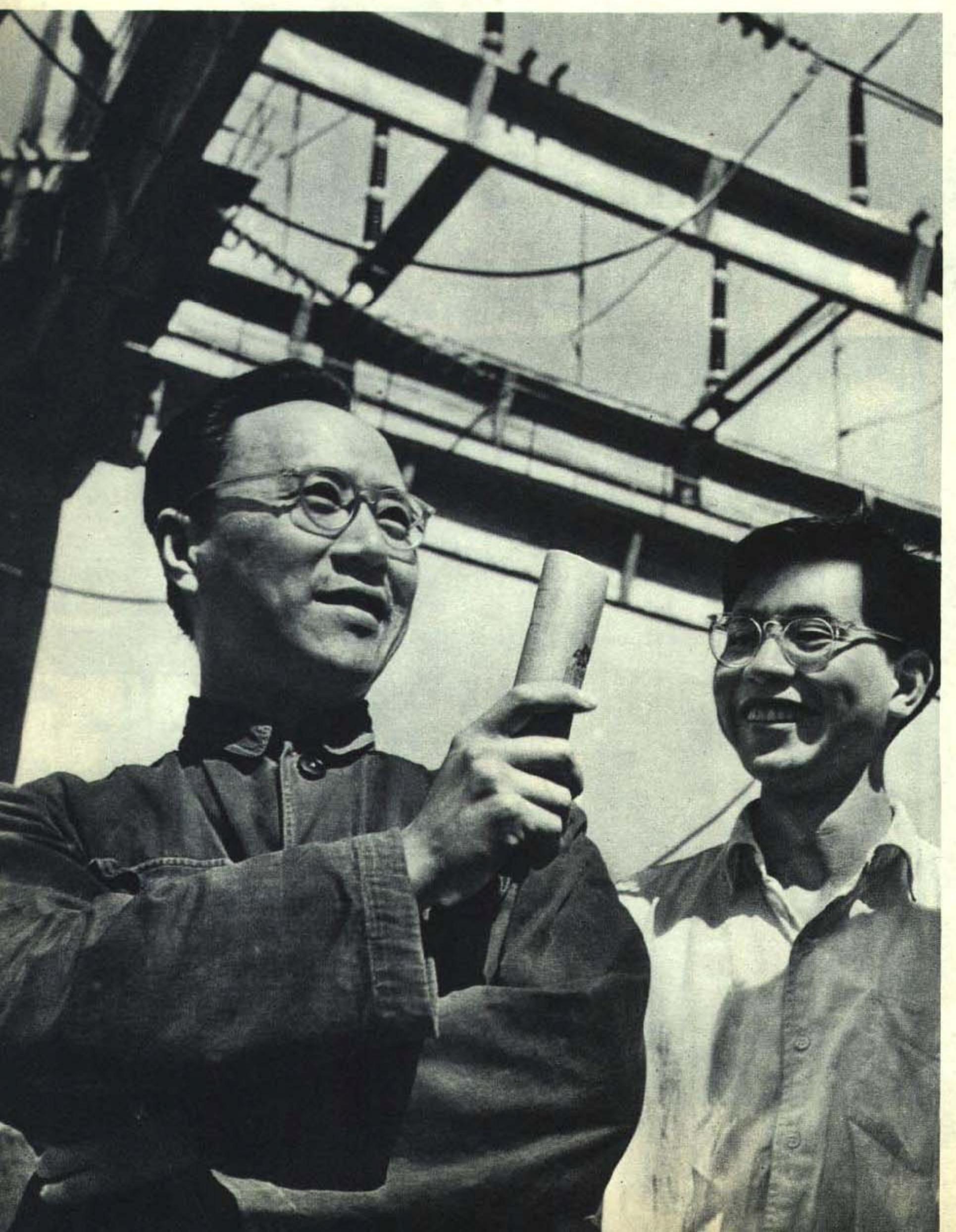


电站安装的水轮发电机全部是我国制造的



清晨，水库上众船待发

运行分场的主任工程师张德昭（左）



型的水电站在我国这是第一座。发电厂的装机总容量为六十五点二五万千瓦，每台机组的容量是七点二五万千瓦。1960年4月这座水电站已经基本建成，开始发电了。

水电站是由我国自己设计和施工的。二百多位工程技术人员参加了这项设计工作，其中不少人是解放后培养出来的。经验不足就集中集体智慧，反复研究。他们先后作过几百次模型试验。

1957年电站工程开始施工。在建设过程中，多次遭到特大洪水侵袭，但困难没有吓倒英雄的建设者们。从工程局局长、工程师到全体工人都投身防洪斗争。他们提出了“洪水抢去的，我们要夺回来！”的响亮口号。困难终于一个个地被战胜了，工程以高速度进展。

1958年初，由于基础工程提前结束，大坝和厂房的混凝土工程就提到日程上来。但是，按原施工计划，全部机械化的混凝土系统却要在下半年



近几年，许多大学毕业生被分配到这里。青年们一面认真地工作，一面不断地钻研技术

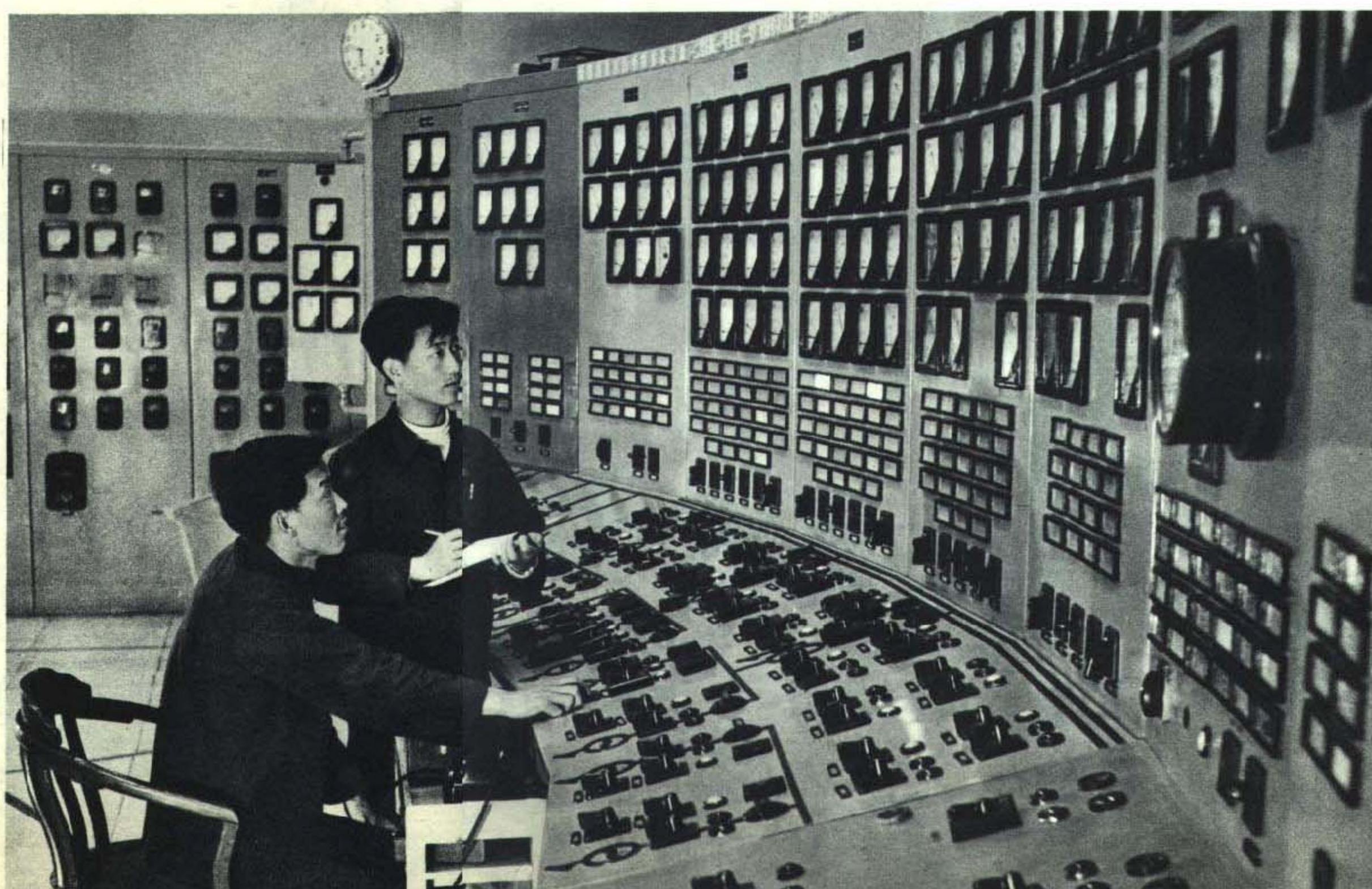
才能建立起来。职工们经过周密讨论研究后，主张抓住枯水季节的良好时机，采用土法先开工。于是在加紧建设机械化混凝土系统的同时，用土办法来挖砂石料、搅拌和浇筑混凝土，因而赢得

了时间。建筑材料不足，就大办卫星工厂。先后办起了水泥、钢铁、竹器、修船等三十一个工厂。电站终于比计划提前一年零八个月发电。水电站的主要设备全都是我国制造的，自发电以来运转

正常，情况良好。

旧中国时代没有能力建设这样大的水电站。除了日本侵略者为了加紧侵略和掠夺在东北修建的丰满和镜泊湖水电站外，国民党统治的几十年中，只建设了十几座小型水电站，它们的总容量不过一点二万千瓦。

新安江水电站的建成给华东地区的建设增加了强大动力。那里新建了一些为农业服务的工厂，特别是化肥厂，每年可向农村提供几十万吨化学肥料。浙江省北部平原和长江三角洲的农村大部分都建立了电力排灌站。去年，这一地区遭受了十四号台风袭击，被洪水淹没的稻田由于及时排涝，仍保证了良好的收成。电站的水库还可调节洪水，免除电站以下三十万亩农田的水患灾害。



中央控制室



王复遵 陈和毅 摄影报道



仲宗江退休后家常生活的一个镜头。图中其他的人是他的妻子(左一)、儿子女儿和女婿

退休以后

假日，夫妻俩常和儿女们一同到公园走走



仲宗江自幼就和小鸟结下不解之缘。在公园，在鸟店，面对小鸟，他总要流连几个小时。进邮局工作后，他求亲告友，好不容易才有了几只鸟。解放前，一个邮局营业员，生活是相当苦的，他要省吃俭用，才能养活那几只鸟。

解放后，他的鸟在数量和品种上都大大地增多了，在业余时间里，他费了不少心血饲养和研究它们。有人曾劝他到养鸟的部门去工作。他答复说：“解放前，这倒是无所谓的。职业不过是饭碗，养鸟才真正是我的爱好。可是如今，邮电事业日新月异地发展着，自己越干越有劲，感情也越来越深，养鸟只不过是业

余的爱好罢了。”这的确是仲宗江的心里话，

他在邮局的业务工作上，做得很出色的。

去年，仲宗江年满六十。按劳动保险条例的规定退休了。他每月领取原工资百分之七十的养老金，并继续享受在职期间的一切福利待遇，如公费医疗等。她的一子三女，有三人近几年陆续从大学毕业，走上了工作岗位；小女儿正在读大学。可以说，孩子们已不大需要他操心了。现在，他可是把主要精力用在鸟身上了。他的房间，简直就是鸟的世界。除了饲养鸟，还在写一本关于养鸟的著作和一些关于养鸟经验的文章。此外也帮助动物园、公园筹划鸟的驯养和设计鸟的展览。



仲宗江正在写一本关于养鸟的著作





“台山一小”排球队正在与台山县华侨中学举行友谊比赛

何世乾 摄影

被称为“排球之乡”的广东台山县，排球运动的开展已有四十多年的历史了。在这里，不论男女老少，对排球运动都有浓厚的兴趣。每天工余课后，在浓密的凤凰树荫下，人们就自动地组织起临时排球队，赛起来。现在，全县八十万人口中，公社、企业、中小学校的基本单位的代表队就有两千八百多个。逢年过节，在集市上，也要举行排球赛来助兴。参加比赛的大多，观众也多，只要有排球赛，人们就在场地周围很快地自动聚集起来，为双方喝采助威。儿童们更是把排球运动作为他们经常的游戏。在这里经常可以看到，几个小孩，各站一方，托起排球来，玩得津津有味。

在许多小学里，学生从三年级就开始有排球游戏的活动，做一些排球基本动作的练习。到了五、六年级，各班各校就有自己的排球代表队，经常进行班级、学校之间的比赛。比赛时

的裁判绝大部分由学生自己担任。

这里介绍的小排球队是台城镇第一小学的儿童排球队，队员是从五、六年级的学生中挑选出来的。队员平均年龄十三岁。体育老师带领他们从基本功练习起，孩子们对老师教的每一个动作要领都是认真地琢磨体会，反复地练习。学校还把一部分技术较好的队员送到县的业余排球学校预备班学习。许多队员不光是球打得好，学习成绩也很好，被评为三好学生。

排球运动在台山县遍地开花，也结出了丰硕的果实。在全国的各排球队中有许多优秀的排球运动员是来自台山县的。据不完全统计，全国十七个男子排球甲级队中有十个队有台山运动员。这个县的成人排球队1958年就被列为全国的甲级队，这是我国甲级队的行列中仅有的县代表队。去年在全国甲级队的联赛中它取得了第三名。

“排球之乡”的小排球队



热情的小观众



队员们在研究球技和战术

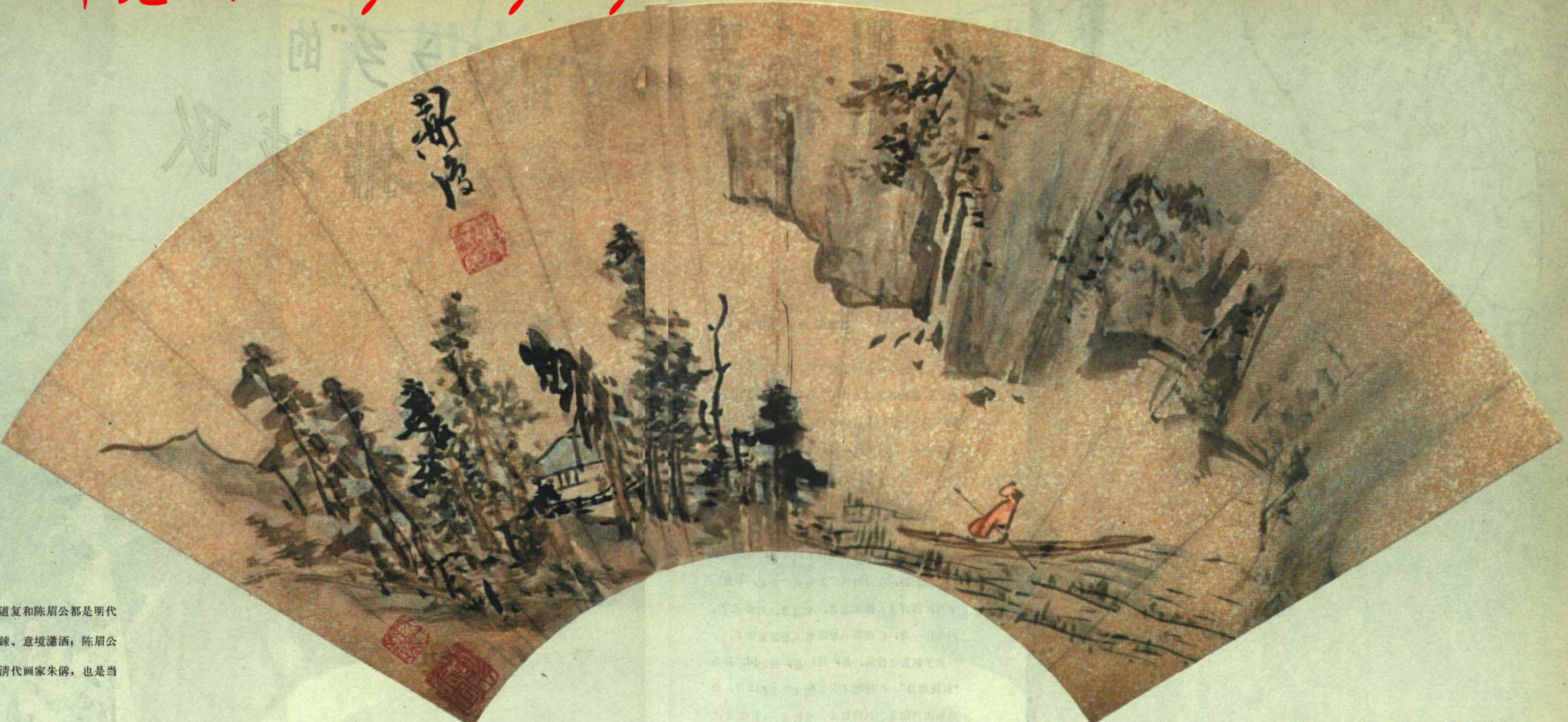


在体育老师指导下练习排球基本动作



扣球和封网（左为台城一小代表队）

扇面书画



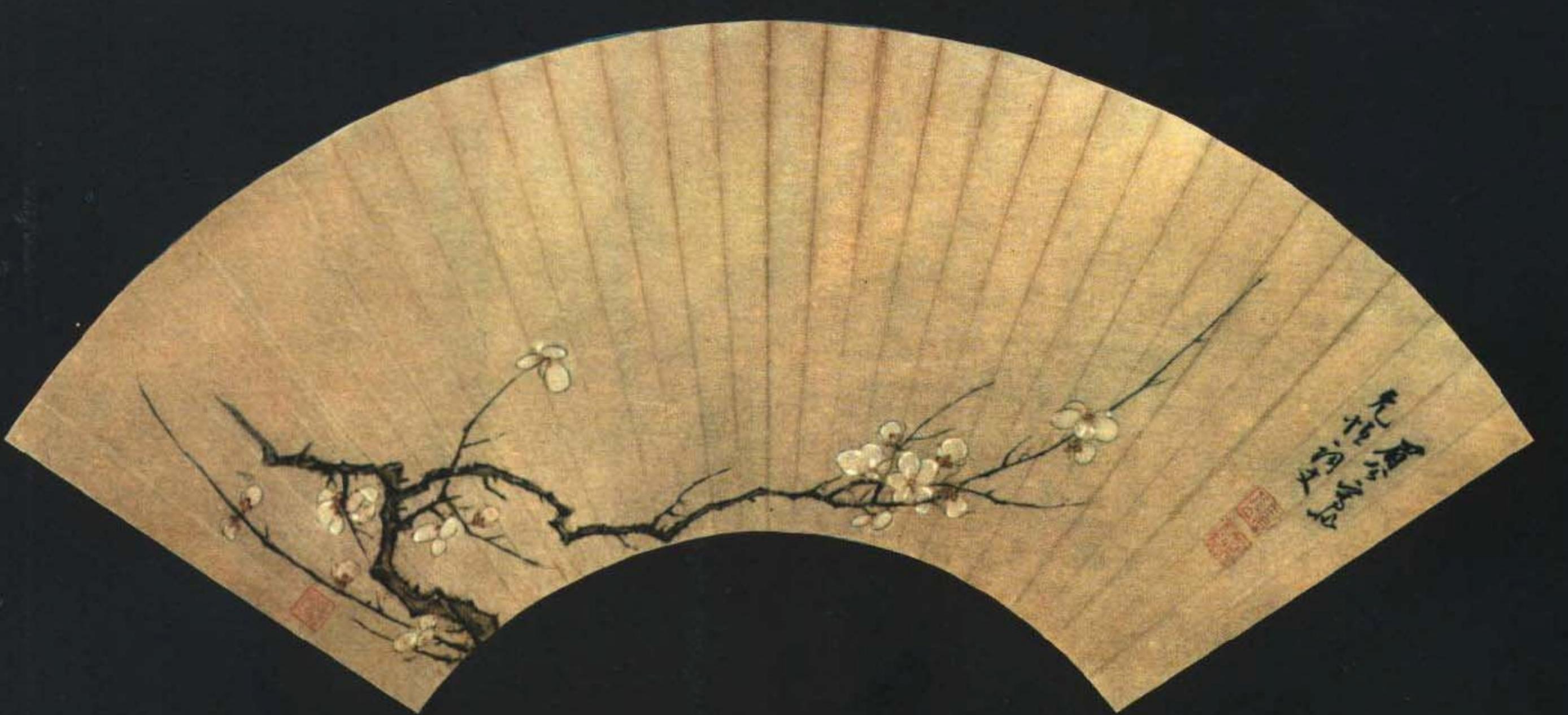
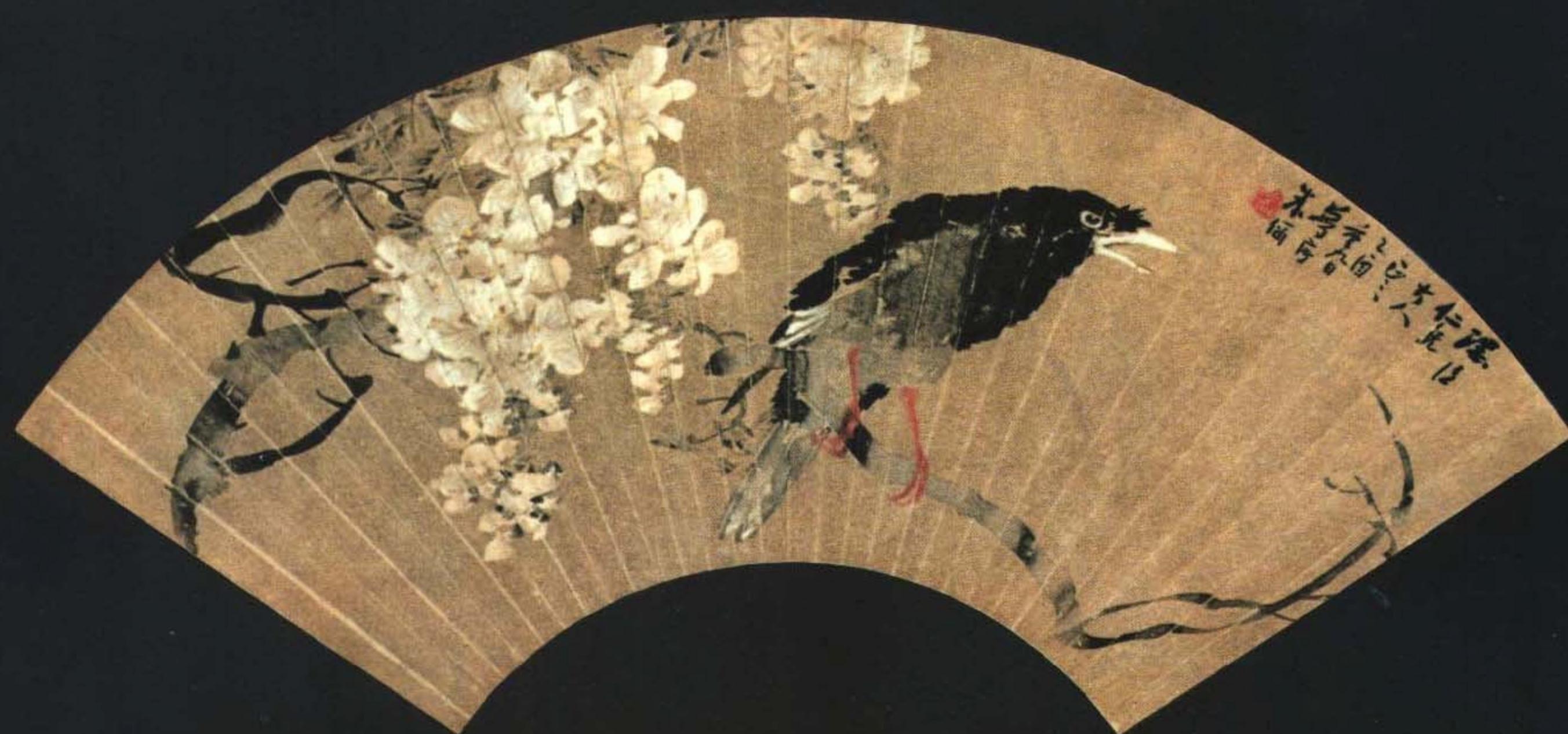
溪艇玩月图（故宫博物院藏）（明）陈道复作

花 鸟

（清）朱 倬 作

梅 花

（上海博物馆藏）（明）陈眉公作





越秀远眺 李铁匠摄影

广州新八景

温培珠 撰文 何世堯 摄影

广州，这个南方的历史名城，她美丽的山川景色，有着独特的地方风采。远从宋代开始，人们挑选了一些特别引人的景色，定为“八景”。但是，时光流逝，物换星移，加上反动派的统治和帝国主义的蹂躏，已使许多景物面目全非，有的甚至连影子也找不到了。

今天，人们漫步广州，处处见到新的景色，新的风貌。去年羊城晚报发表了读者为广州拟选新八景的倡议，立刻得到广大市民的支持，不到一个月，四百多人撰文论景，六千多人投票选景，到今年一月，广州新八景就正式评定诞生了。

列于新景之首的，是广州起义烈士陵园，称为“红陵旭日”。广州起义发生在1927年12月，它是继南昌起义、秋收起义、三次海陆丰起义之后，由共产党人张太雷、叶剑英、叶挺等领导的又一次武装起义，这次起义建立了工农政权——广州公社。这次起义和1928年的湘南起义、渭



珠海丹心

空高朗，白云轻柔似棉；雕像手持武器，昂首扬眉，英姿焕发，恰似一片丹心照海珠。人们把这里的景色称之为“珠海丹心”。

“双桥烟雨”，是指新建的珠江大桥景色。这两座跨过珠江的大桥，像两道长虹，逢到淡烟疏雨天气，江上烟波浩渺，而桥就横卧在迷蒙的烟雨中，若隐若现，宛如一幅水墨画。

登上广州市北不远的越秀山，则又是另一番景色。据传，秦末汉初在广东一带称南越王的赵佗，曾在这里修筑过越王台，他在治事之余，常和妃子们登台观看海潮。两千多年过去了，沧海桑田，早已成为城市的中心，而最近十多年，广州的变化又非以往任何一个时代所能比拟。看吧，山麓有解放初期兴建的体育场、游泳池，山下是新建

的宾馆和大厦，附近，还有新建的公园、美丽的人工湖、画廊。倘若举目远望，整个广州掩映在绿色海洋之中，真是令人心旷神怡。“越秀远眺”是人们一致认为应当列入新景之中的。

喜欢欣赏夜景的人，都来到白鹅潭去，被称作“鹅潭夜月”的景色，也很有引人的魅力。白鹅潭是指珠江流经广州市区的一段，江面宽阔，水流平静。在旧中国，那里一直是停泊帝国主义军舰的所在。如今，成为劳动人民游憩的去处。月夜，漫步堤上，只见鹅潭深静，投射到水面上的月光，呈现出一条长长的光带。游人还可以划一只小艇到潭的中央尽情享受良夜美景。

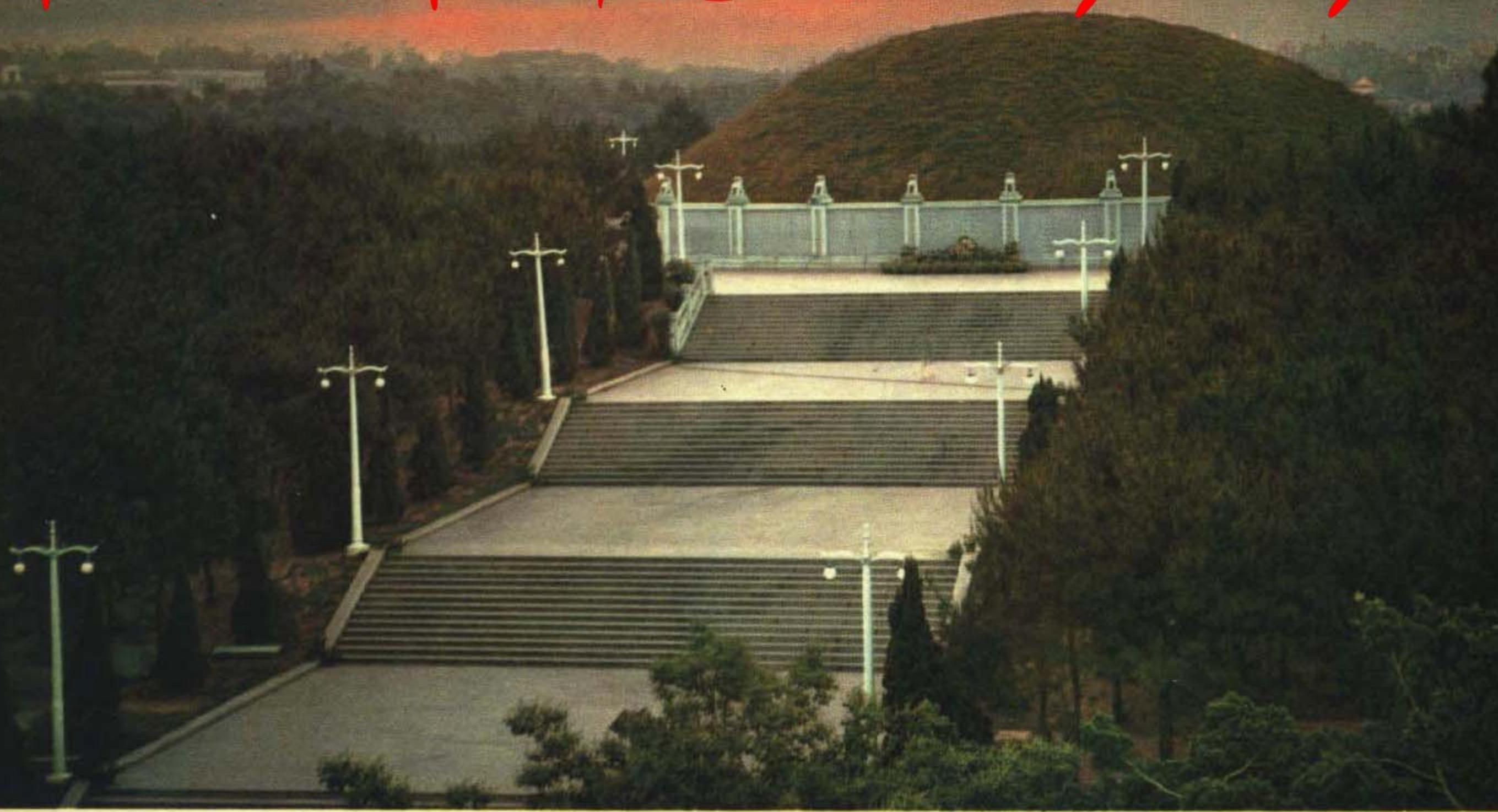
入选新景的，还有被誉为“东湖春晓”、“白云松涛”和“萝岗香雪”三景。东湖是解放后广州市新



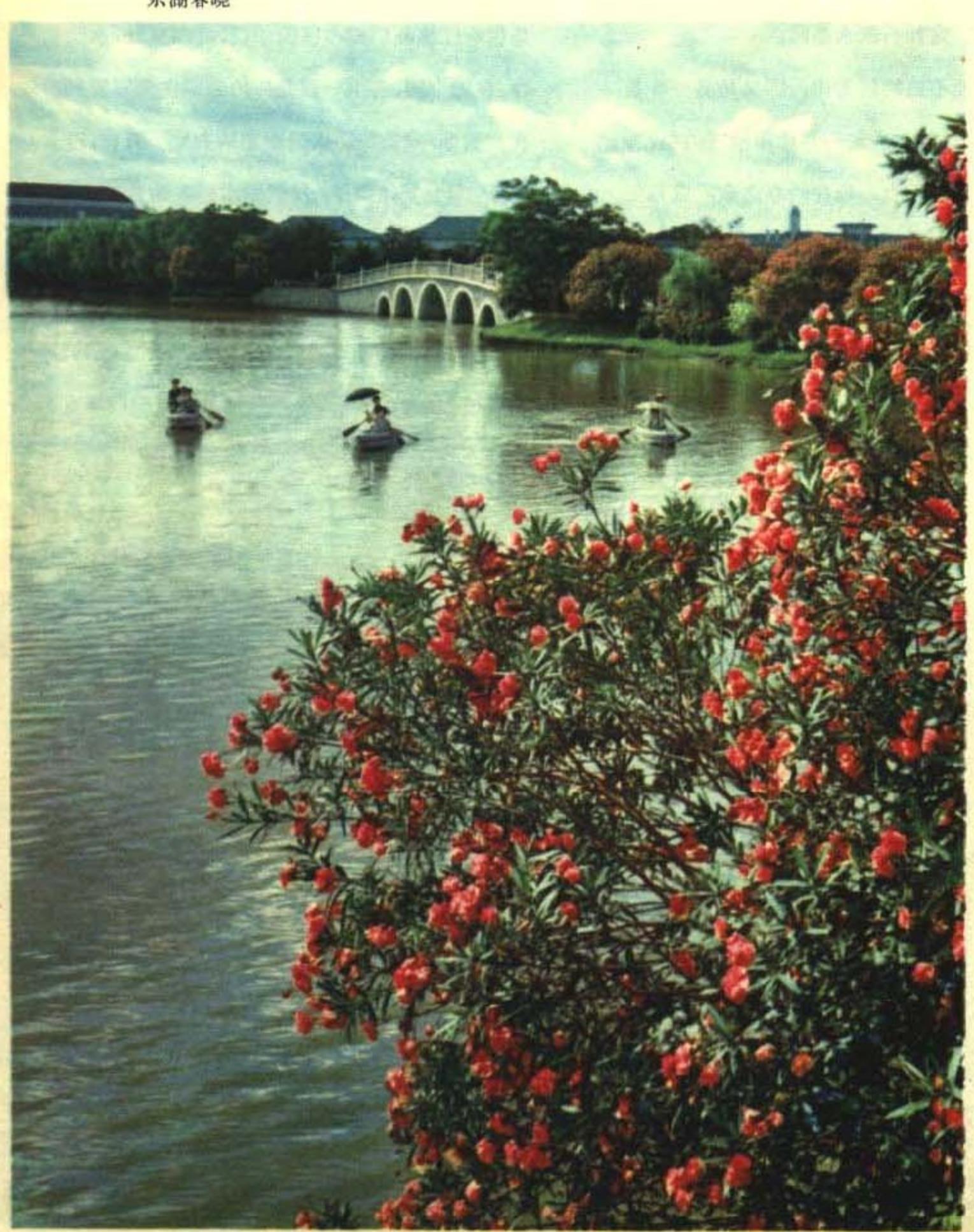
白云松涛



萝岗香雪 莫品莉摄影



红陵旭日

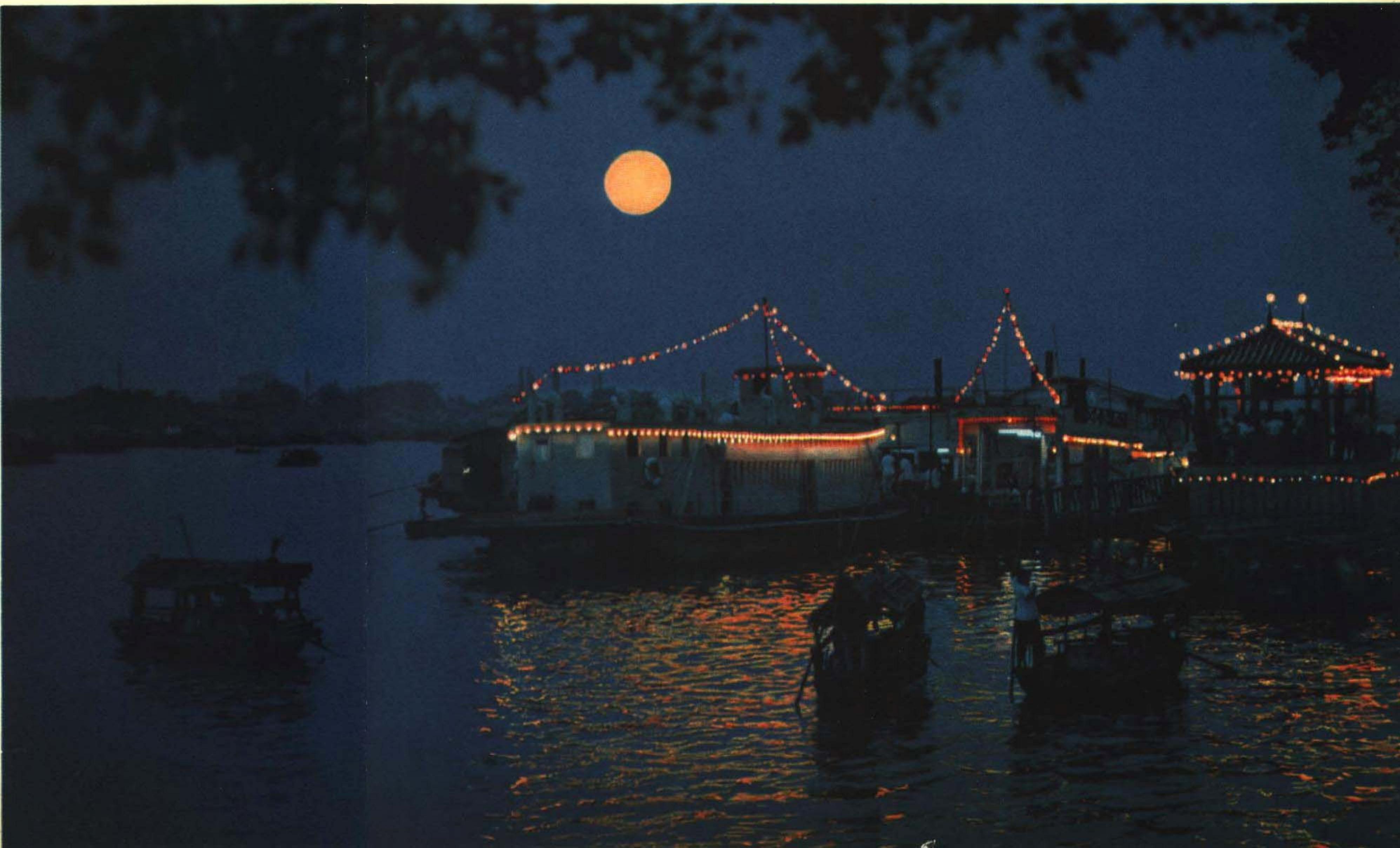


东湖春晓

建的五个人工湖之一，她景色浓艳，胜过其它姐妹湖。而且，春天东风送暖，从东湖这边吹进广州；天晚，东方出现彩霞，也从东湖这边首先看到，这就更加使她春意盎然而光彩照人了。白云山，是广州最高的山，早在宋代就已入“景”，但新“景”更为动人，其中之一是最近十年来，满山遍岭植了无数的风景林木和经济林木，形成了苍郁青翠的松海，风吹树舞，松涛似啸。距离市中心不远的北郊萝岗洞，原是梅花之乡，据说这里农民种植梅花已有近千年的历史，而这次列入新景，则因为这个旧景又添了新姿。萝岗洞是萝岗人民公社的一部分，这个公社的三十多个村庄都种有梅花，每逢冬天梅花盛开时节，村前村后、山傍水涯，以及公路两侧，到处都是白皑皑的梅花。登上萝峰俯瞰全景，可以见到由梅花形成的“香雪海”，就更显得江山如画了。



双桥烟雨



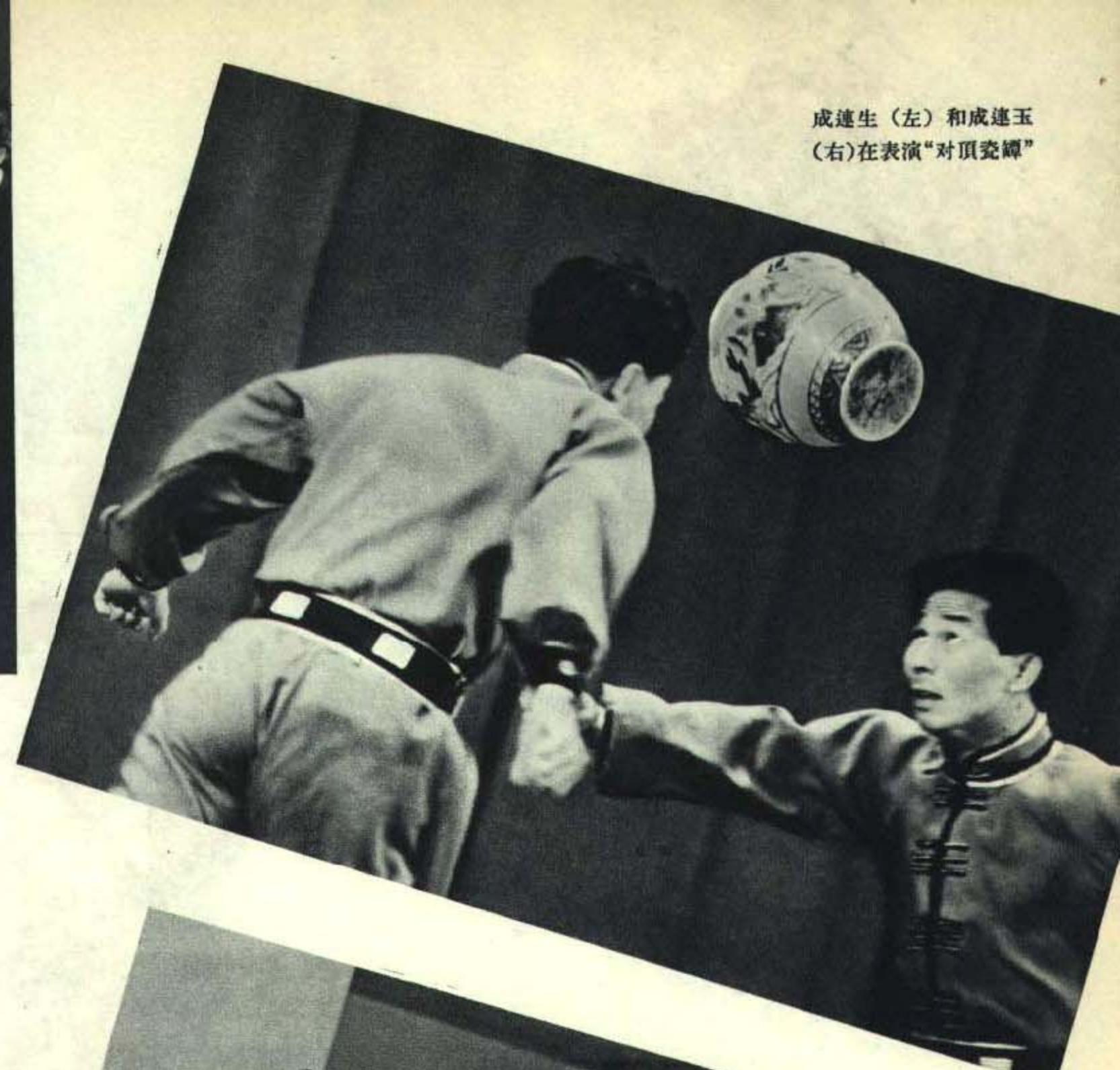
鹅潭夜月



中国北京杂技团由团长丁波率领，于一九六三年一月二十五日到达东京，在羽田机场受到了日本各团体和各界代表的热情欢迎



为中国北京杂技团到日本进行访问演出，日中文化交流协会、日本国际艺术交流协会和每日新闻社一月二十八日联合举行欢迎酒会。日中文化交流协会理事长中岛健藏、日本国际艺术交流协会理事长神彰、每日新闻社社长上田常隆、日本共产党中央委员会主席野坂参三、中共中央政治局委员蒋经国和日本自由民主党顾问松村谦三等日本各界代表三百多人出席了酒会



北京杂技团在日本

丁波 撰文

中华人民共和国北京杂技团，应日中文化交流协会、日本国际艺术交流协会的邀请，于今年一月二十六日至五月十日，在东京、大阪、神户、名古屋、广岛、德岛、北九州市、札幌等十五个城市进行了友好的访问演出。杂技团所到之处，受到了日本广大人民的热烈欢迎。直接看到演出的观众，达二十八万余人次，间接通过电视看到节目的观众，估计在六千万人次以上。

我们在东京先后停留了四十天，演出了三十三场，观众达九万余人次。剧场观众，从头到尾对艺术表演的反应，是极为强烈的。东京各界人士和文化艺术界的朋友，先后在五十几家报纸和杂志上，给我们的杂技艺术作了很多评价和很高的评价。日中文化交流协会理事长中岛健藏先生说：“来日本访问的外国杂技团很多，也有很高技术。但是北京杂技团不仅有技术，而且具有高度的艺术。”评论家大宅壮一先生说：“这是富有民族性、充满着明朗和健康，而且以中国特有的优美为基础，形成了精彩的艺术。”广大观众对杨小亭的中国戏法“吉庆有余”、章连惠的“钻桶”和其他演员表演的“盘子”、“椅子顶”、“小武术”、“空竹”

“狮子滚绣球”等节目，都很感兴趣，他们在剧场里，在茶楼酒馆里，……到处议论着这些节目。

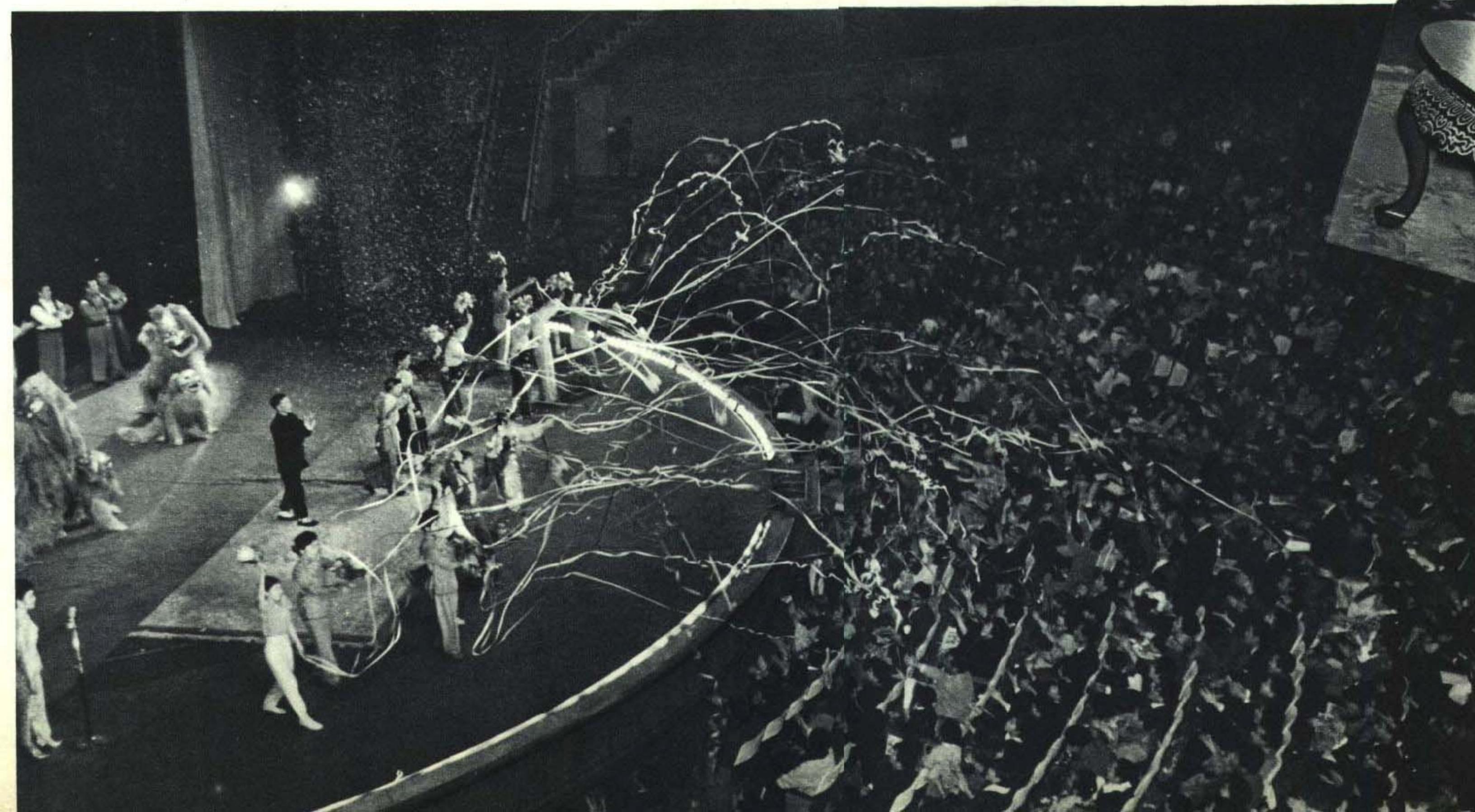
二月底，我们离开东京到大阪、神户、名古屋、广岛等地方演出。

在广岛，我们访问了“原爆病院”（原子病病院），并为二百多位原子病患者作了演出。他们以激动的心情对我们说：“过去也有好些人来慰问过我们，他们只是拍了几张照片就走了。但是你们是诚心诚意慰问我们的。”在德岛，恰逢上他们一年一度的“德岛节”。我们在眉山的樱花树下，同那里的朋友们一起喝着清酒，一起跳起“阿波”舞。在札幌，当地人民把他们亲手刻制的木头熊送给我们，六十几位穿着和服的少女拥上台来，

给我们献花、献礼，那时，台上台下，歌声掌声，洋溢着真挚友好的气氛。

在日本访问演出的一百零五天当中，到处给我们留下美好的印象。在我们和日本朋友的接触中，深深感到他们是热爱和关心我们的杂技艺术的。日本的广大人民是非常珍惜和要求日中两国人民友好的。这种要求，已经汇成为一股洪流，汹涌澎湃，势不可当。

（图片系中国演出经理公司和新华社供给）



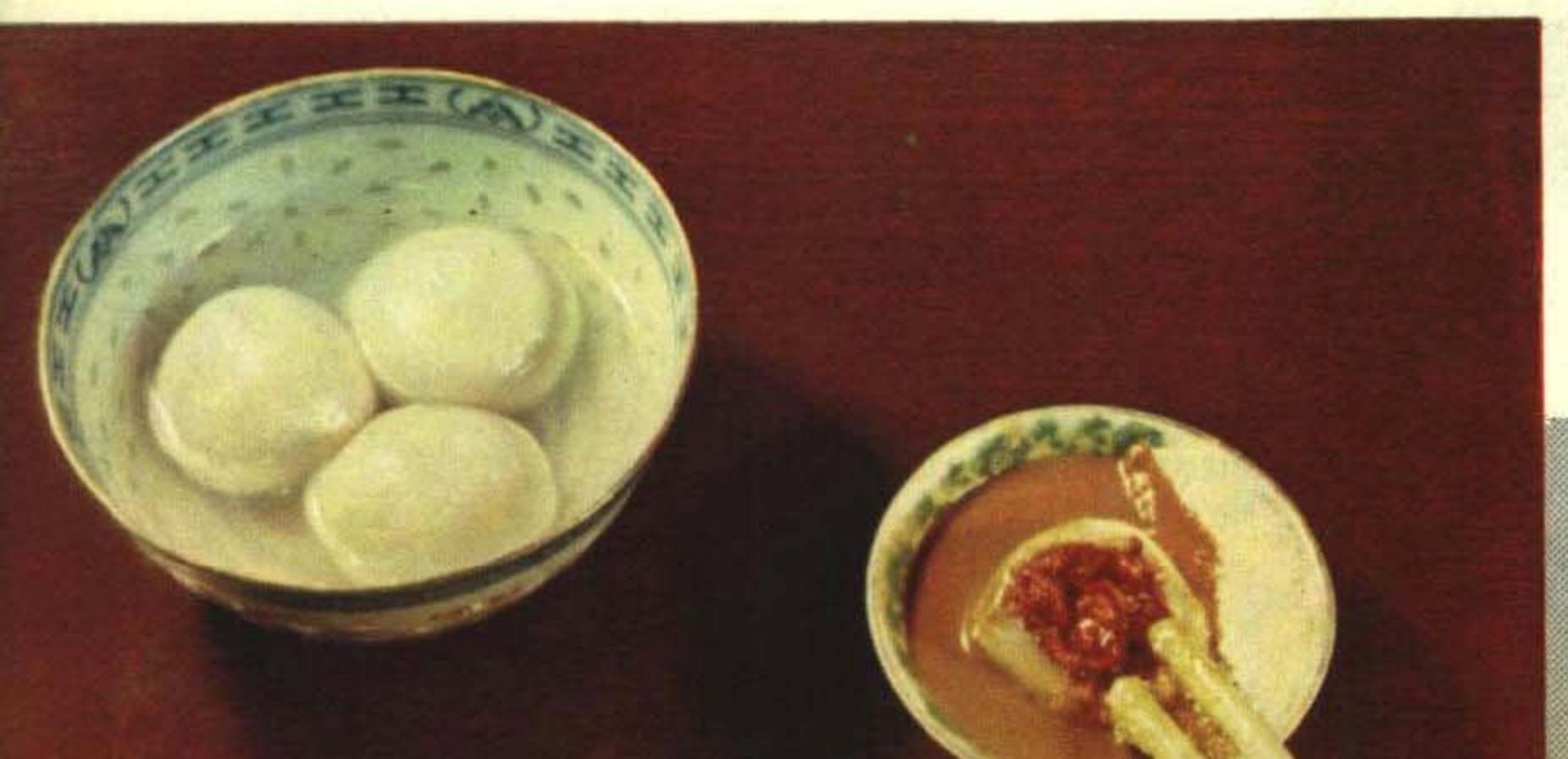
杂技团在广岛原爆病院作慰问演出。这是章连惠在表演“钻桶”节目

二月一日，中国北京杂技团在东京圆形剧场举行首次演出。图为演出结束后，观众和演员共同祝贺演出成功





点 心



湯 圓



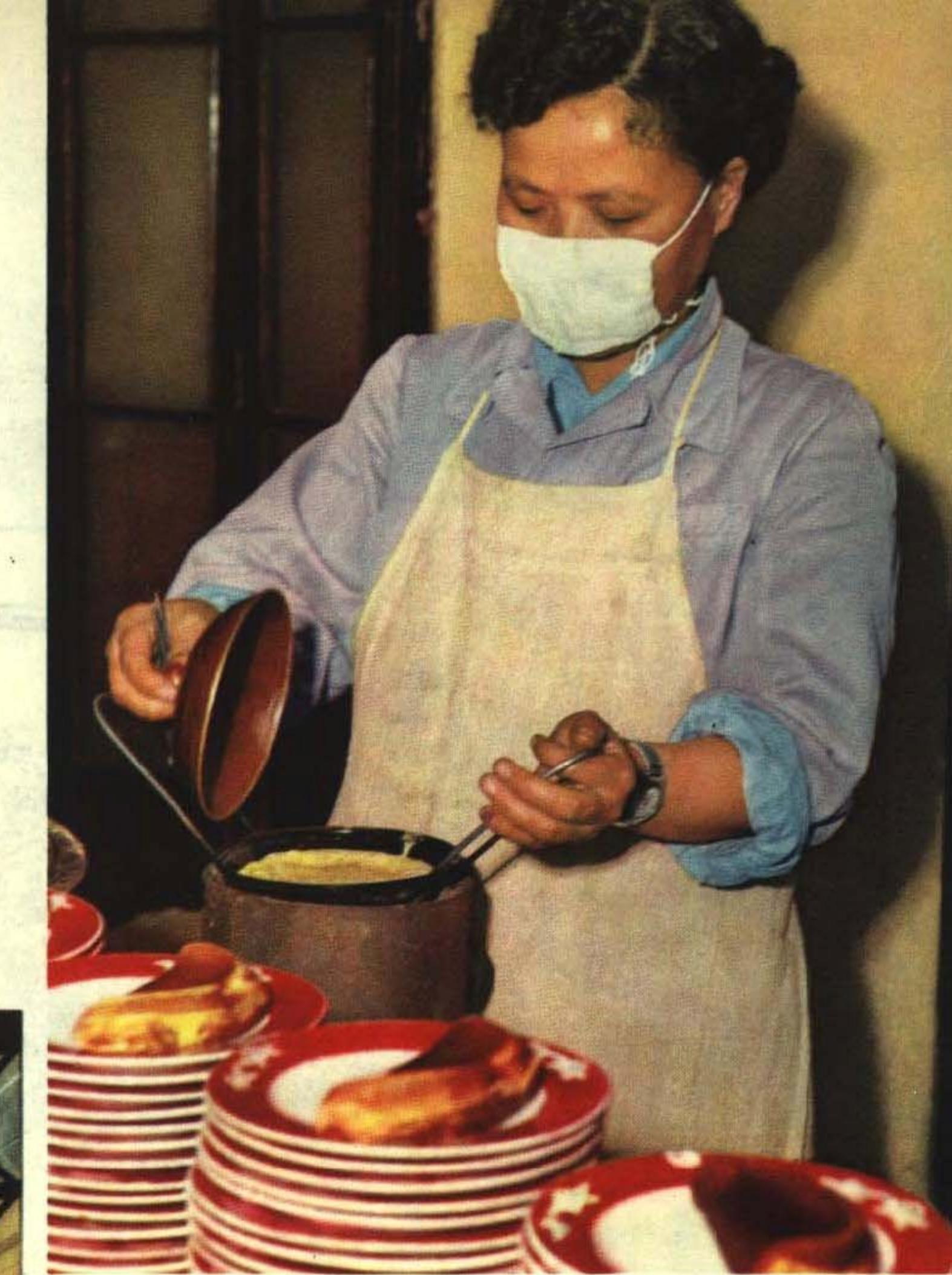
一家有名的专卖水餃的小吃店

成都 小吃

周祖佑 撰文 郑光华 摄影

成都，是四川省的省会。它以自己的悠久文化历史著称于全国。解放以来，许多新建设更吸引着前来旅行的人们。到成都的人，当完成了自己的工作，或参观了那些新的古的足以表现我国人民的劳动和智慧的结晶之后，每每还要抽暇去品嚐一下具有地方风味的小吃。

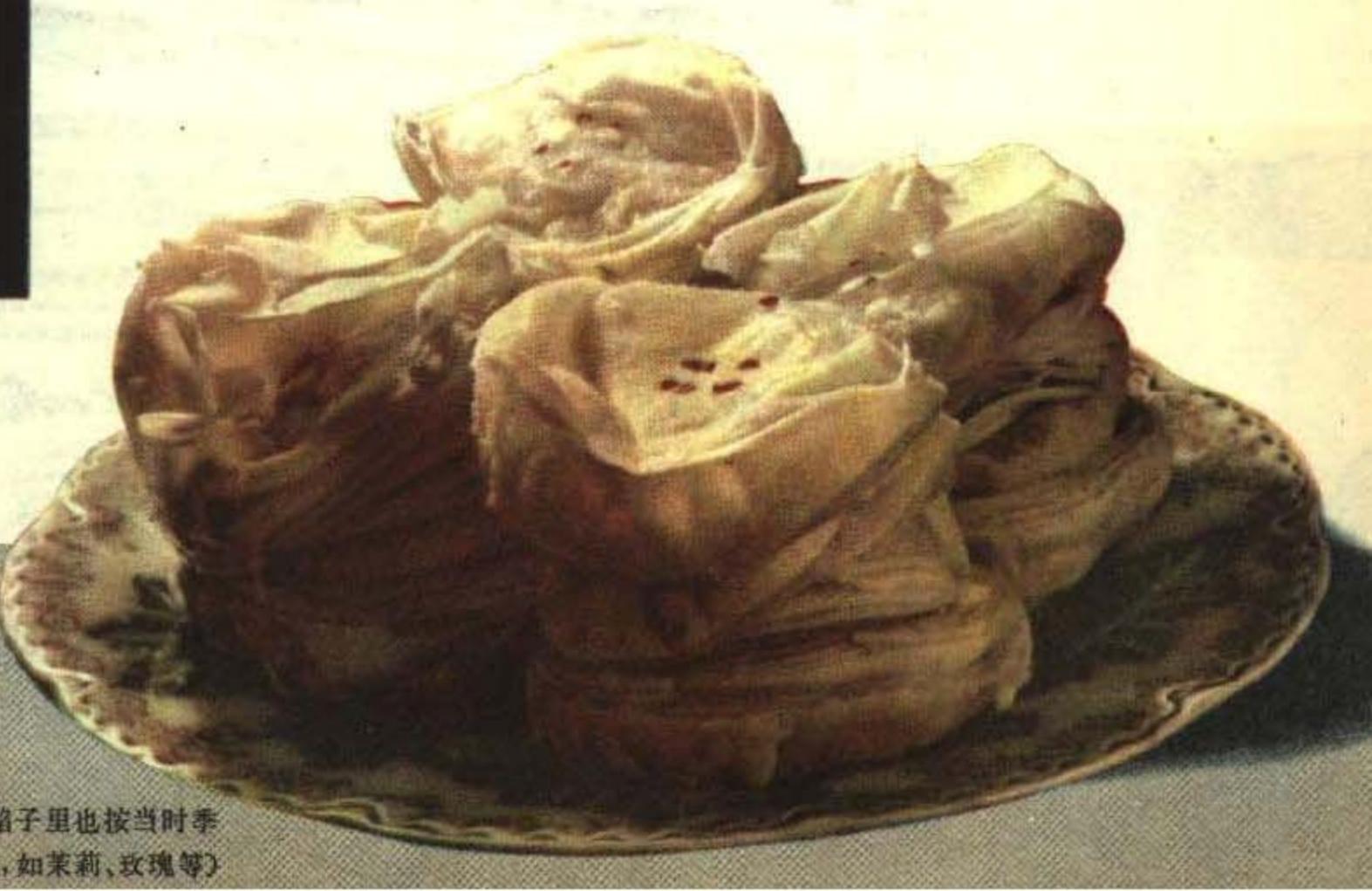
成都小吃是脍炙人口的，最著名的十数种都有几十年的历史。许多小吃来自农村，最初是挑担子或摆摊子叫卖。因为受到群众欢迎，又经过反复琢磨、提高，慢慢就变成了名品。向以价廉物美，深受群众欢迎的“担担面”就是这样得名的。在旧社会，许多著名小吃因售价高昂，而成为少数豪门独享的珍品。也有些小吃由于经营者单取专利，作法不外传以致失传。解放后，成都商业部门特邀集制作名小吃的老师傅整理记录各种著名小吃的制作技艺；重新挖掘失传的品种；开设训练班培养新手。使更多的小吃为更多的人享受。各



烘制蛋烘糕

种名小吃的供应数量与品种都大大增加了。像鲜花饼一类的名点，从前只出现在华贵的筵席上，现在人人都可以品嚐了。

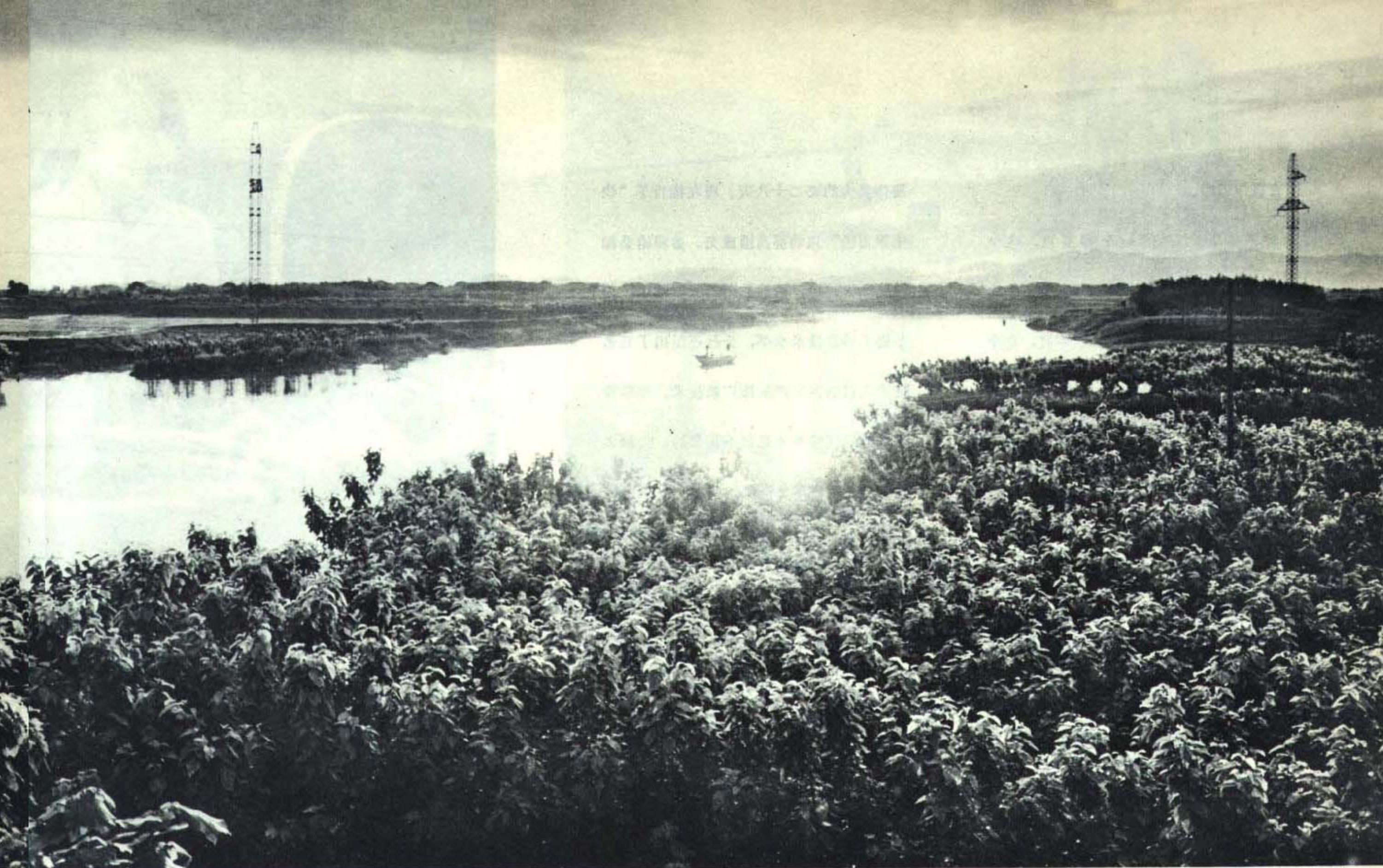
成都小吃制作技术的精细考究，真称得起是一门艺术。例如抄手，合面要根据不同气温酌情用水。面皮擀成薄得透明而不破裂。馅子全部用猪腿肉，剁肉的方法都有考究，速掺用调料的种类、分量和顺序也不能有丝毫马虎。煮好的抄手，嫩得几乎用不着咀嚼。那油酥的鲜花饼，层层雪白的酥皮恰似蓓蕾初放的花朵；那白玉般细软的珍珠元子等等各种小吃都各有一套学问。这门生活的艺术包含着劳动人民多少劳动和智慧的积累啊！



鲜花饼（不仅外形似花，而且馅子里也按当时季节，放入正在开放的可食的鲜花，如茉莉、玫瑰等）

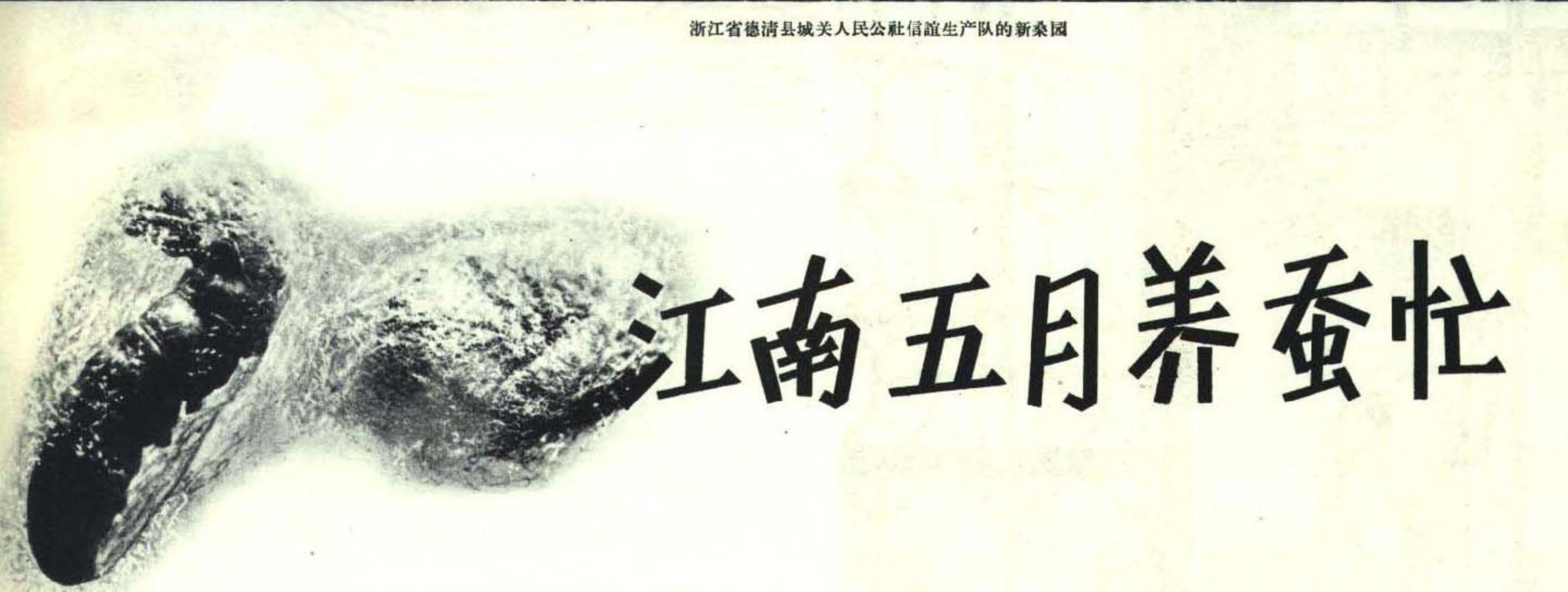


浙江省德清县城关人民公社信谊生产队的新桑园



采桑姑娘 姚杏银

江南五月养蚕忙



养蚕室。城关人民公社成立后养蚕室增加了一百多间



雷文略 谭铁民 摄影

长江以南的浙江省，是我国养蚕的一个主要地区。养蚕是这里农村的一项主要副业。每年到五月，就进入了繁忙的养蚕季节。这时傍临稻田的桑树林，挂满了翠绿的叶子，成群的曳篮采桑的妇女在里面忙碌着，到处呈现一片喜悦。有些养蚕姑娘还在育蚕室的门上贴上象征喜庆的红色的



“育蚕”二字。

德清县是浙江省的一个养蚕点，这个县的城关人民公社向来就如俗语所说的“上半年靠蚕，下半年靠田”。不过，在个体经济时代，养蚕是一家一户进行的；蚕房简陋，生产没保证。现在情况已根本不同了，人民公社成立后，各生产队的育蚕室新装了电灯，墙壁粉刷得雪白，天花板上开了通风换气的天窗，墙角上设置了升温的火盆和排湿的灰炉。室内备有寒暑表、干湿计，准确地掌握适合蚕生活的温湿度，防止和减少蚕病。一九五八年以来，社里增加了一百多间这样的育蚕室，养蚕事业大大发展了。

养蚕，这是一项很复杂的也是很繁重的劳动。古诗云：“子规啼彻四更时，起视蚕稠怕叶稀。”这是形容蚕农昼夜忙碌的景象。从前，由于养蚕没有良好的保温设备，蚕的发育过程相当长，从养幼蚕到上

簇作茧大约要二十八天。现在推行了“快速养蚕法”以幼蚕高温感光、多回给桑和通风换气以后，只需二十四天就够了。为了提高养蚕技术水平，公社还派出了五名技术人员到各生产队推广新技术。今年养蚕季节的气候本来是很不正常的，先期多雨低温，后期干旱高温，一些育蚕室内曾发生过蚕僵病，由于国家及时地提供了七百五十公斤各种消毒药品，防止了蚕僵病的传染，保证了蚕茧丰收。社员们说：“要是过去，这会闹一场大灾，丰收根本是不可能的。”

近两年，公社为帮助各生产队发展蚕桑生产，设了一个一百五十亩的桑苗场，给新桑园提供桑苗。今年，各生产队的桑叶产量比去年增加了百分之十；养了五千七百四十一张蚕，而去年只养了五千一百张蚕。人们正在计划进一步扩大新桑园和建设新的育蚕室。

全国蚕桑模范、蚕桑技术员高松泉（左）正把一种消灭桑树象鼻虫的新方法，传授给年青人



摘 蚕

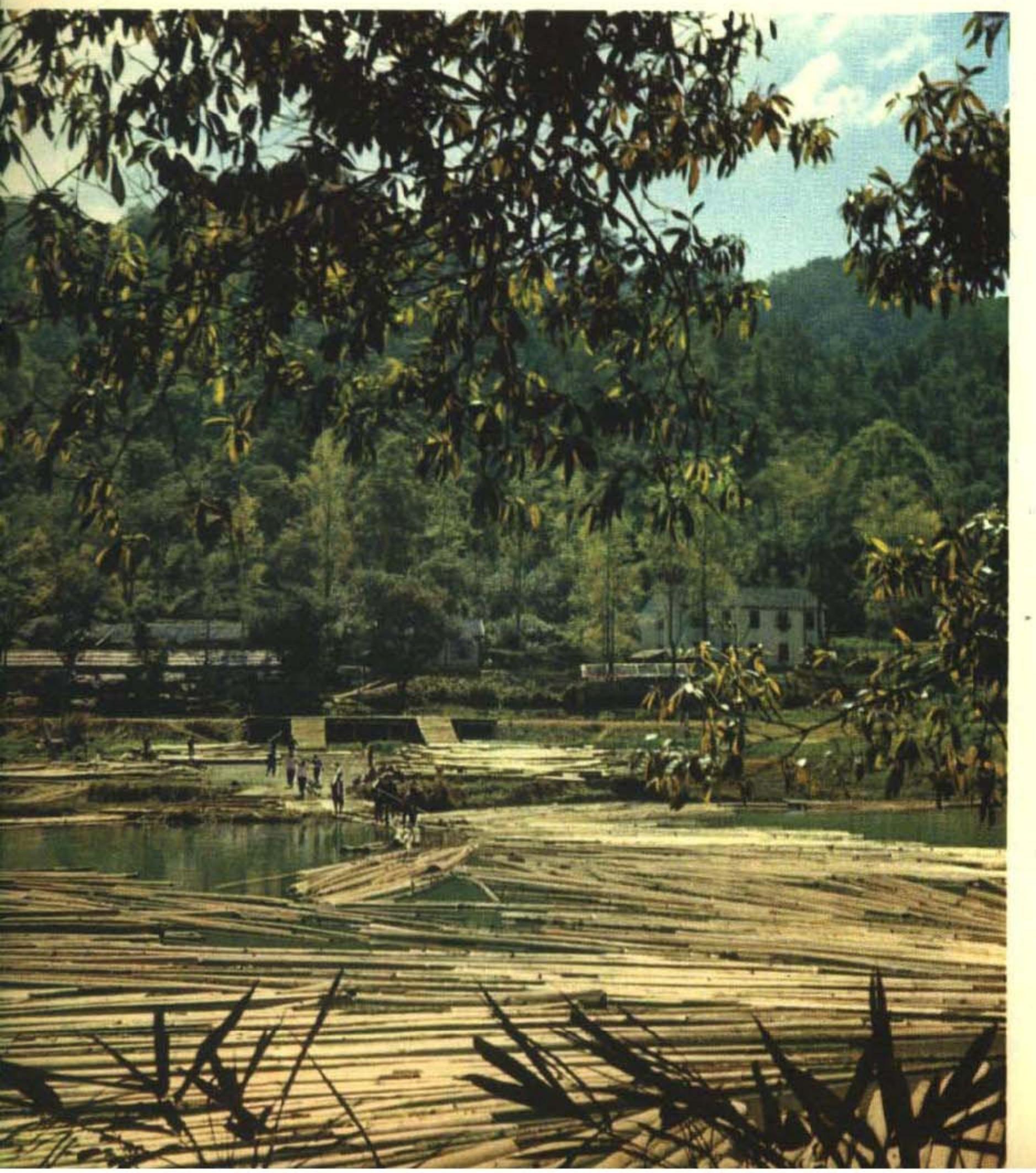


把丰收的新茧运往国家收购站出售



昔日荒山野岭，如今正建設成为林业区

流放木材



楊 涛 撰文 張 修 摄影

福建北部的高阳山区，峰巒起伏，森林密布，是一片浩瀚的林海。从前这里交通閉塞，遍处荒蕪；如今开发为建西林区，成了全省最大的木材生产基地。荒无人烟的大埠岭，变为一座林业城，一条森林窄轨铁路深入林区腹地，列車日日夜夜从这里运出大批木材、毛竹和木炭，支援省内外建設。

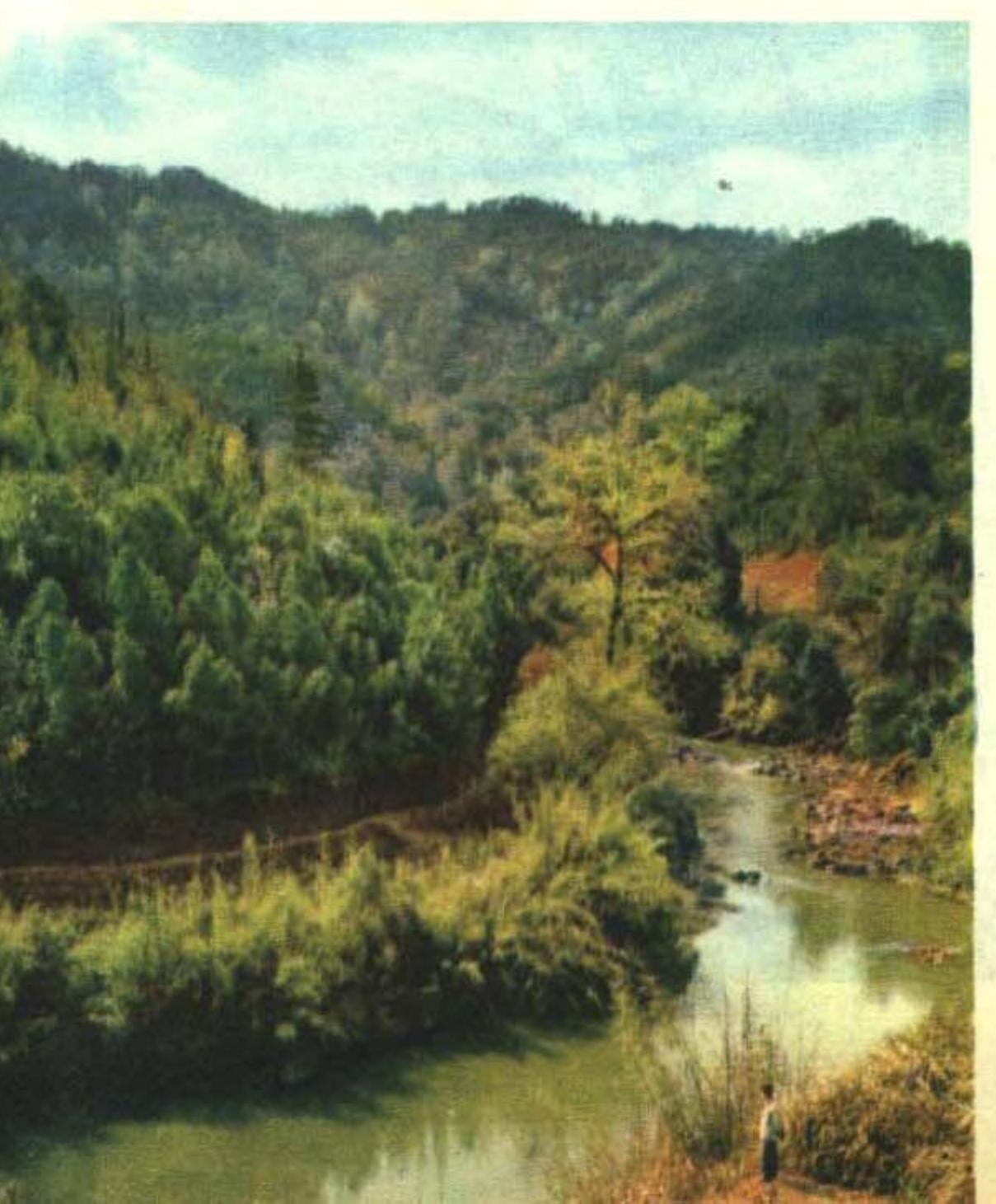
高阳山区的面貌是从1958年开始改变的。那一年，二十一名拓荒者怀着开发林区的宏願，进入了高阳山。他們当中，有十九名是剛从军队轉业的军官。他們發揚了人民解放军艰苦奋斗的光荣傳統，拿起斧子、洋鎬和鋤头，披荆斬棘，劈山开路。肚子餓了，就吃一頓隨身携带的冷饭团；口渴了，就喝几口山澗水；沒有住的，就自己割草搭茅棚；沒有技术人員，就自己学着測量設計。周凤胜、翁成发、叶伯先和徐德貴是林区最初的伐木队。他們不顾烈日驟雨，每天翻山越岭，勘查森林資源，规划伐区。沒有多久，在这个小小的伐木队的基础上，建立了林区的第一个伐木場。

五年来，建西林区的建設者发展到了几千人。轉业和复員军人也增加到了几百名，他們是林区建設



日日夜夜运材忙

老干部刘水金（中）轉业到林区后担任一个伐木場的党支部书记，他經常深入工地和工人一起劳动和談心，成了工人們的知心朋友



林区在采伐的同时，也注意森林更新。这是人工培植的部分幼林



中的一支突击力量，有許多人成了林区各級組織的領導骨干。曾經在1948年參加過著名的淮海戰役的甘志坤，1960年轉業到林區當伐木工人，連續三年都被評選為先進生產者，他領導的伐木小組也是生產上的一個先進集體。轉業軍官高官清，現在是林區一個伐木場的黨支部書記，在他的領導下，這個伐木場是生產上的一面紅旗。在林區里，有個六個人的測量隊，隊長周文獻領導這支測量隊經常攀高走險，有時要綁着安全帶墜到懸崖中測量。在森林鐵路火車站上，有個轉業軍人鄧忠陽，初到林區時，他學着開列車，從燒火添煤學起，日夜刻苦钻研，現在已經成為林區的一名優秀的火車司機，兩年來連續被評為先進生產者。

建西林區的貯木場、制材廠、機械修配廠、建築工程隊、機關、學校、醫院和百貨商店，都有許多轉業復員軍人在辛勤地工作着和勞動着。他們嚴格保持著人民解放軍的革命精神和優良作風，有許多是先進生產者和先進工作者。

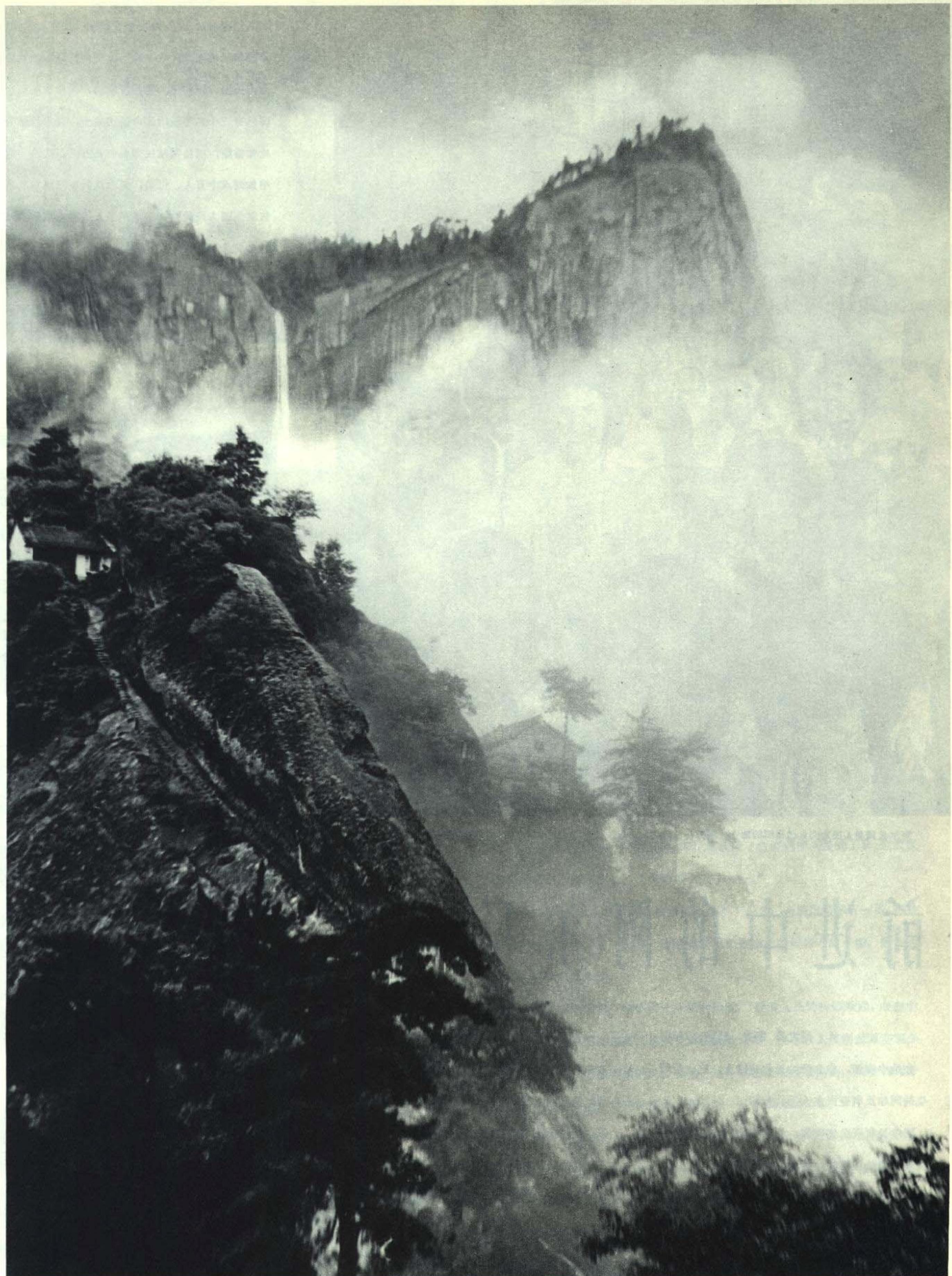


轉業軍人甘志坤是林區的一名優秀伐木能手，他領導的伐木小組也是生產上的一個先進小組

周鳳勝、翁成發和徐德貴，是1958年第一批來到林區的轉業軍官，也是這個林區第一個伐木隊的成員，現在他們分別擔任着伐木場長和黨支部書記等領導職務。這是他們在一起交流經驗

轉業軍人袁明新，1960年來到建西林區任司機長，他出色地完成了任務，成為林區多裝快跑的能手，先後四次被評為先進生產者。這是他在教兩個新徒弟





白云生处有人家

刘旭渝摄影



阿尔及利亚人民欢庆自己祖国的独立。图为在首都阿尔及尔，成千上万的人拥向街头，鼓掌欢呼。

前进中的阿尔及利亚

馮之丹 撰文 錢嗣杰 攝影

在地中海沿，在非洲的西北边缘上，屹立着新生的阿尔及利亚民主人民共和国。

阿尔及利亚风光明媚，物产丰饶。在特尔阿特拉斯和撒哈拉阿特拉斯这两大山脉之间，有一片片肥沃的平原和高台地。那里有一望无际的葡萄园和果树林，有铁、锰、磷酸盐等矿藏。南部广大无垠的沙漠则蕴藏着数十亿吨的石油和上万亿立方米的天然气。这二百二十万平方公里的国土上，居住着一千万勤劳朴实的阿尔及利亚人民。

一百三十多年前，法国殖民军在阿尔及尔的西迪弗鲁熙登陆，占领了阿尔及尔，殖民者遭到了阿尔及利亚人民顽强的抵抗。差不多又过了四十年，法国殖民者的铁蹄才踏遍了阿尔及利亚。

罪恶的殖民统治使阿尔及利亚人民陷于苦难的深渊。正是在殖民者的残酷压迫和血腥统治之下，阿尔及利亚人民终于在一九五四年十一月一日被迫拿起武器，走上了武装斗争的道路。

英勇的阿尔及利亚人民经过七年半艰苦卓绝的武装斗争，终于赢得了民族独立的伟大胜利，于一九六二年七月三日宣布了独立。阿尔及利亚人

民的民族解放斗争，为全世界被压迫民族，尤其是

非洲殖民地人民树立了一个光辉的榜样。当奥雷山第一声起义的枪声打响时，阿尔及利亚全国只有三千名零散的革命游击战士，几百枝破步枪和猎枪，而法国殖民军却有八万人，以后一直增加到八十万人。但是，阿尔及利亚民族解放军依靠全国人民的支持，运用了人民革命战争的战略和战术，由小到大，由弱到强地发展壮大起来，不断地给予殖民军以沉重的打击。阿尔及利亚的

独立，正是阿尔及利亚人民前仆后继，不屈不挠，英勇战斗的胜利结果。

今天，新生的阿尔及利亚，正在巩固民族独立和建设自己的新国家的道路上继续前进着。

阿尔及利亚已经宣布接管欧洲庄园主的土地达一百六十万公顷，几百家被殖民者遗弃的工厂企业也被接管。各大城市的一部分原来属于殖民者的电影院、旅馆和餐馆实行了国有化。尽管殖民者在独立前夕，有计划地破坏了学校和撤走教员，

可是，阿尔及利亚的教育机关迅速地采取措施，保证了独立后学校第一个学年的准时开学，并对教学课程进行了临时性的改革。

独立后的第一个春天，阿尔及利亚第一个戏剧节开始了。在阿尔及利亚国立歌剧院里，阿尔及利亚自己的话剧团演出了反映民族解放斗争的戏剧。

阿尔及利亚的烈士广场上建起了烈士碑。人民献上一束束花环，悼念在民族解放战争中牺牲的

百万烈士。烈士的鲜血将永远照亮阿尔及利亚人民前进的道路。

阿尔及利亚人民今天在自己自由的国土上唱着一首激昂慷慨的歌：

啊，祖国的召唤，
响彻在征战的疆场。
回答这神圣的召唤吧，
用烈士的鲜血把它写下来吧，
把它传授给我们的子孙万代。



阿尔及利亚国家人民军正在进行射击演习，警惕地捍卫着祖国



农村灌溉权力已从过去的法国殖民主义者大庄园主的手里，归还给了阿尔及利亚农民。这是已归还给农民的一条水渠

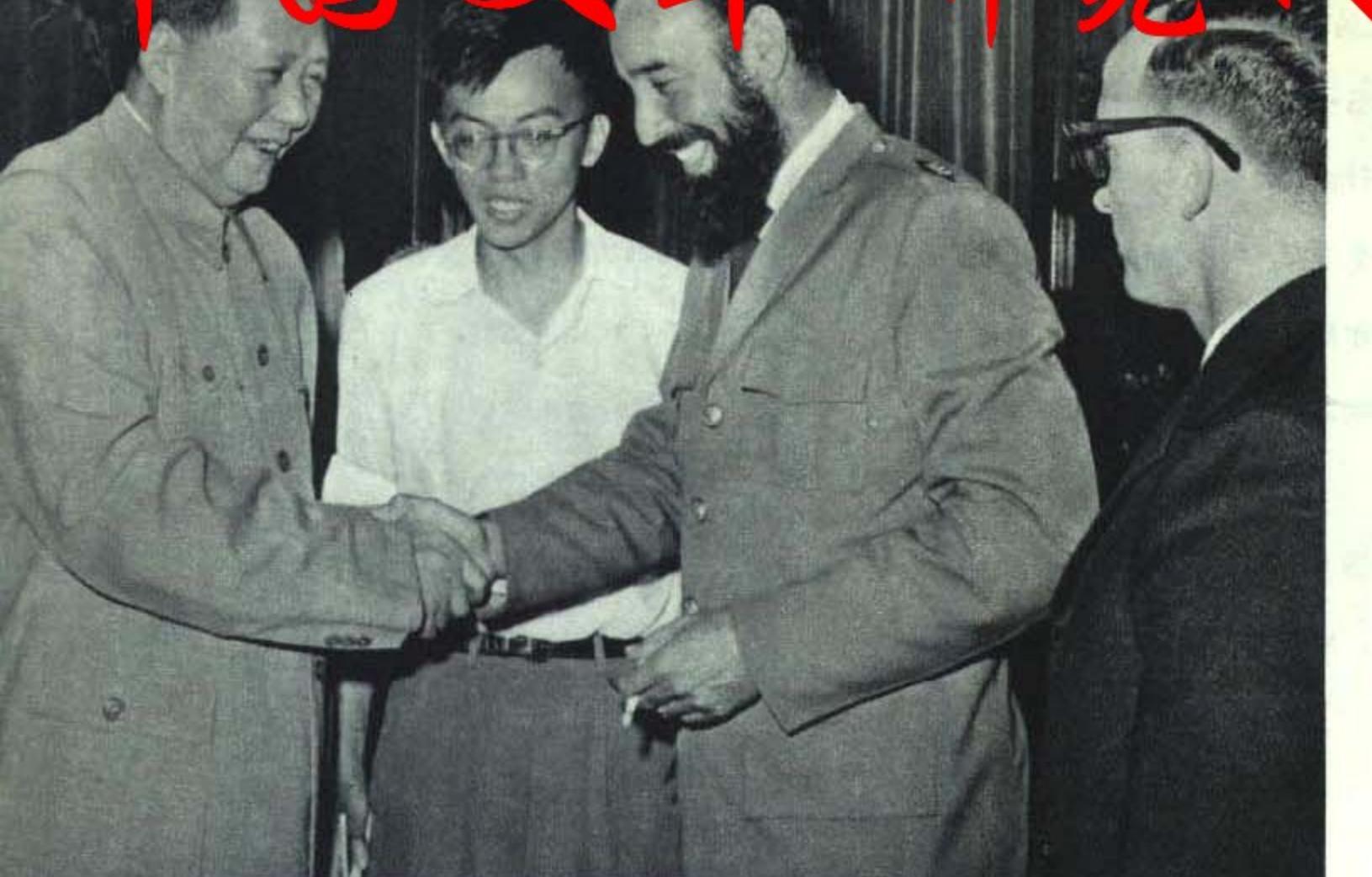


拖拉机手们在田间愉快地劳动



阿尔及利亚盛产橄榄，是农民的主要收入之一。这些橄榄林过去被法国殖民者所霸占，独立后已为阿政府接管。图为阿尔及利亚的橄榄林





毛泽东主席六月二十四日接见由古巴科学院全国委员会主席安东尼奥·努涅斯·希门尼斯博士（右二）率领的古巴科学院代表团和古巴海关总局局长阿纳尔多·阿雷拉斯（右一）等，并同他们进行了亲切友好的谈话
孟庆彪摄影



毛泽东主席六月二十二日接见巴西里约热内卢中文协副主席恩利益·奥埃斯特将军和他的夫人、教育家保拉·莫阿西尔
吕厚民摄影



中国福利会和中国儿童少年基金会六月十四日举行酒会，庆祝中国福利会成立二十五周年。中华人民共和国副主席、中国福利会主席、中国儿童少年基金会主席宋庆龄出席了酒会。党和国家的领导人周恩来、朱德、董必武、何香凝、陈毅、潘荣臻以及各方面的负责人等也出席了酒会。图为周恩来总理在酒会上祝酒
杜修贤摄影



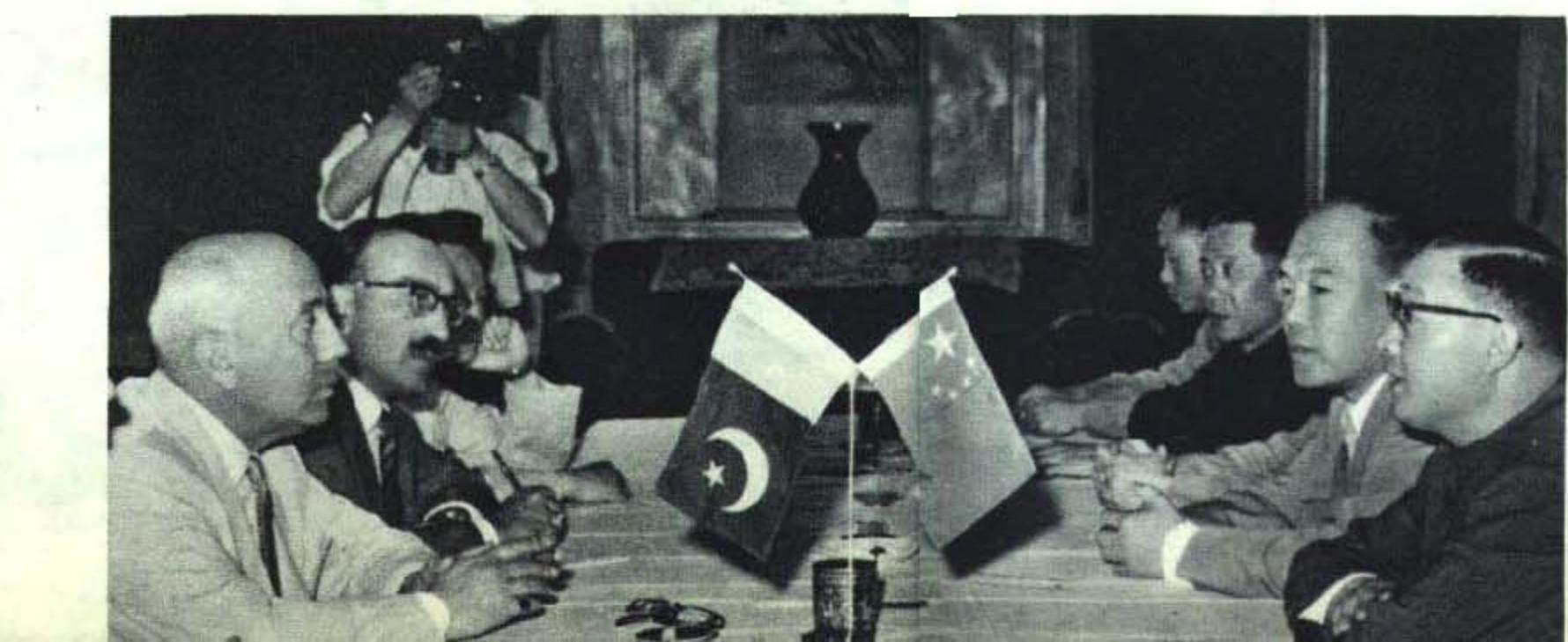
中华人民共和国副主席董必武六月九日接见正在我国访问的刚果劳工总联合会第一总书记让·昂里·马隆加·阿里阿斯 王敬德摄影



周恩来总理六月二十八日接见了最近击落美制蒋匪帮P2V型飞机一架的空军部队的王文礼少校（右二）和张健上尉（右一）。

美制蒋匪帮P2V型飞机一架，是六月十九日夜间窜扰我华东地区上空，被我人民解放军空军部队击落的

杜修贤摄影

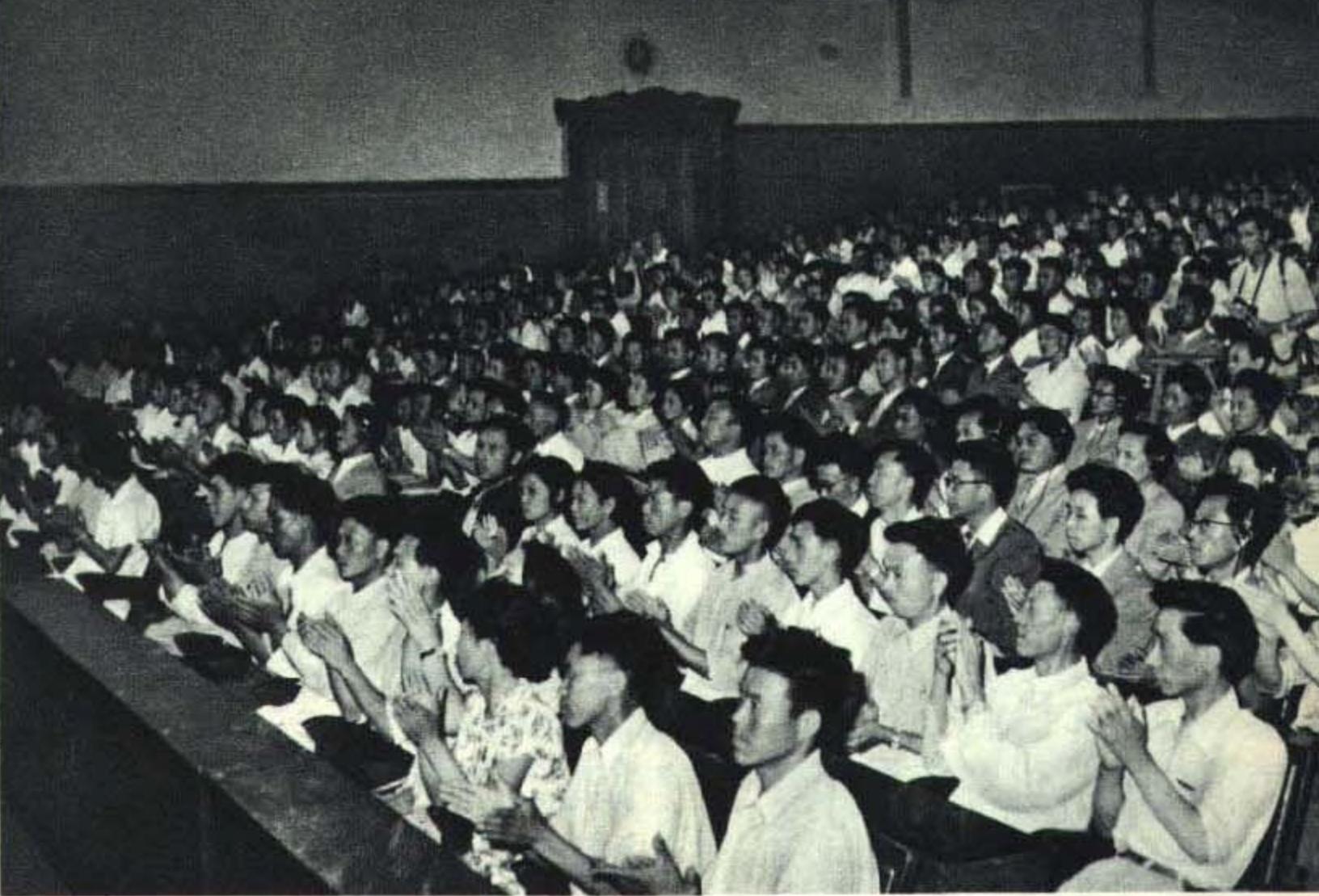


中国巴基斯坦联合标界委员会五月三十一日在北京举行第一次会议，具体商讨和安排中巴双方进行联合勘界等事宜。

这个联合委员会是根据今年三月二日中华人民共和国政府和巴基斯坦政府关于边界问题的协定的有关规定组成的。图中右起第一人是中国首席代表、中国驻巴基斯坦大使丁国钰，左起第一人是巴基斯坦首席代表、巴基斯坦驻中国大使罗查·刘庆瑞摄影



六月二十六日是“南非自由日”，我国首都各界人民六月二十七日隆重集会，坚决支持南非人民反对帝国主义和殖民主义、反对种族歧视和争取民族独立、民主自由的斗争。
我国各人民团体的负责人和南非非洲人国民大会全国执行委员会主席约翰·马克斯参加了大会。图为大会会场
刘长忠摄影



时事纪要



周恩来总理七月三日接见了被苏联政府无理要求召回的中国驻苏联大使馆工作人员梅文岗（前左四）、鲁培新（前左五）、王耀同（前左二）和中国留学生刘道玉（前左六）、研究所工作人员姚毅（前左一）。

周恩来总理同他们进行了亲切的谈话，称赞他们工作做得好，并且表扬他们的积极负责的态度和奋斗不屈的精神。
苏联政府在六月二十七日宣布他们是“不受欢迎的人”，其借口是他们在苏联散发了已经发表的中国共产党中央委员会六月十四日给苏联共产党中央委员会三月三十日来信的复信



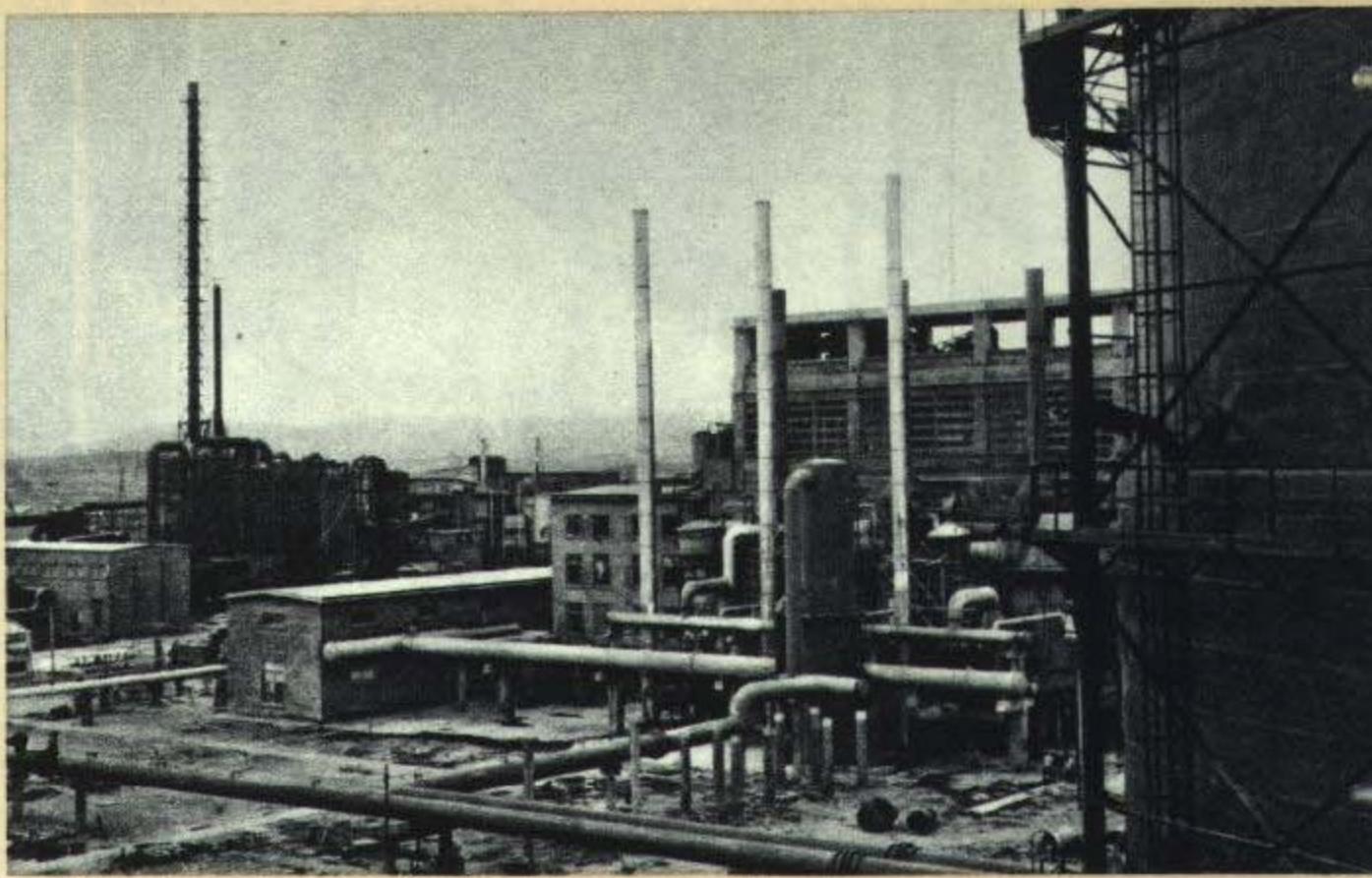
杜修贤摄影



改造干草原

宁夏回族自治区的广闊草原，是我国著名的牧区之一。但美中不足的是干早缺水。从1959年开始，国家进行改造干草原的工作，派出了综合性的地质勘探队前往普查地下水源，选出多处井眼位置，在同心、吴忠等县设立了固定的草原试验站，试种成功了各种优良牧草。最近，这里又建成了第一座草原气象站。上图是科学工作者在草原上寻找水源。下图是同心县草原试验站正在大面积播种优良牧草。

王文玉摄影



新人新事



勇于克服困难的助理工程师
滕惠民（左）是哈尔滨量具刃具厂工人出身的助理工程师。他关心集体事业，在生产中勇于克服困难。只要那里有困难，那里需要他，他就到那里去。他曾经十五次被调到生产比较薄弱的小组，协助工人改变了生产状况。厂里铣刀车间刃磨小组，过去在生产上是个薄弱环节，滕惠民帮助这个小组的工人掌握了快速刃磨技术，从而提高了生产效率，保证了产品质量。这是滕惠民在帮助铣刀车间刃磨小组的工人掌握快速刃磨技术。 许万育摄影



地方风物

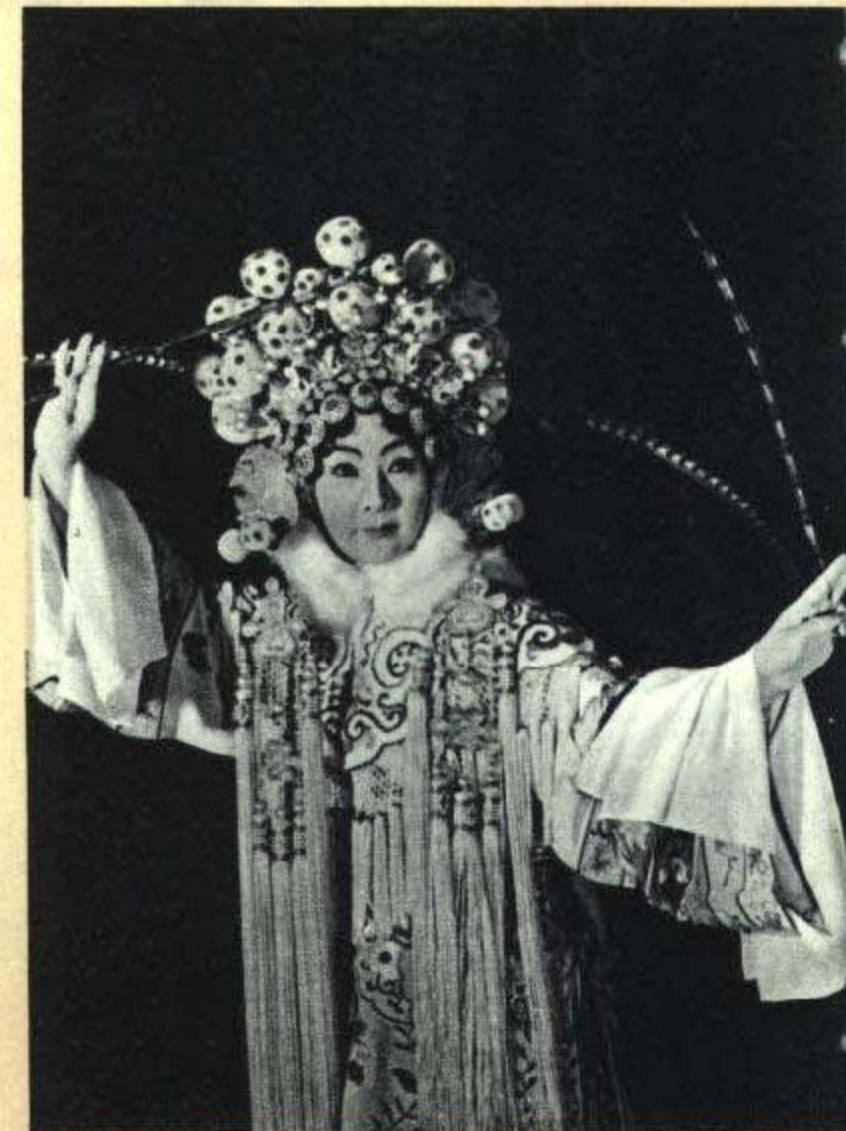
藤索桥

我国西藏南部盛产青藤，当地人民用以建桥，名藤索桥。这种桥形式别致，结构简单实用，很适于山区交通。图为由西藏拉萨到珞瑜途中雅鲁藏布江上的一座藤索桥。这座桥长约240米。



陨石刻制的香炉

广东省潮安县开元寺内，保存着一个用陨石刻制的香炉。它刻制于元朝泰定二年（公元1325），高1.5米，炉顶直径0.7米，周围刻有人物、走兽和花卉等图案，刻法细致。 罗渺伦摄影

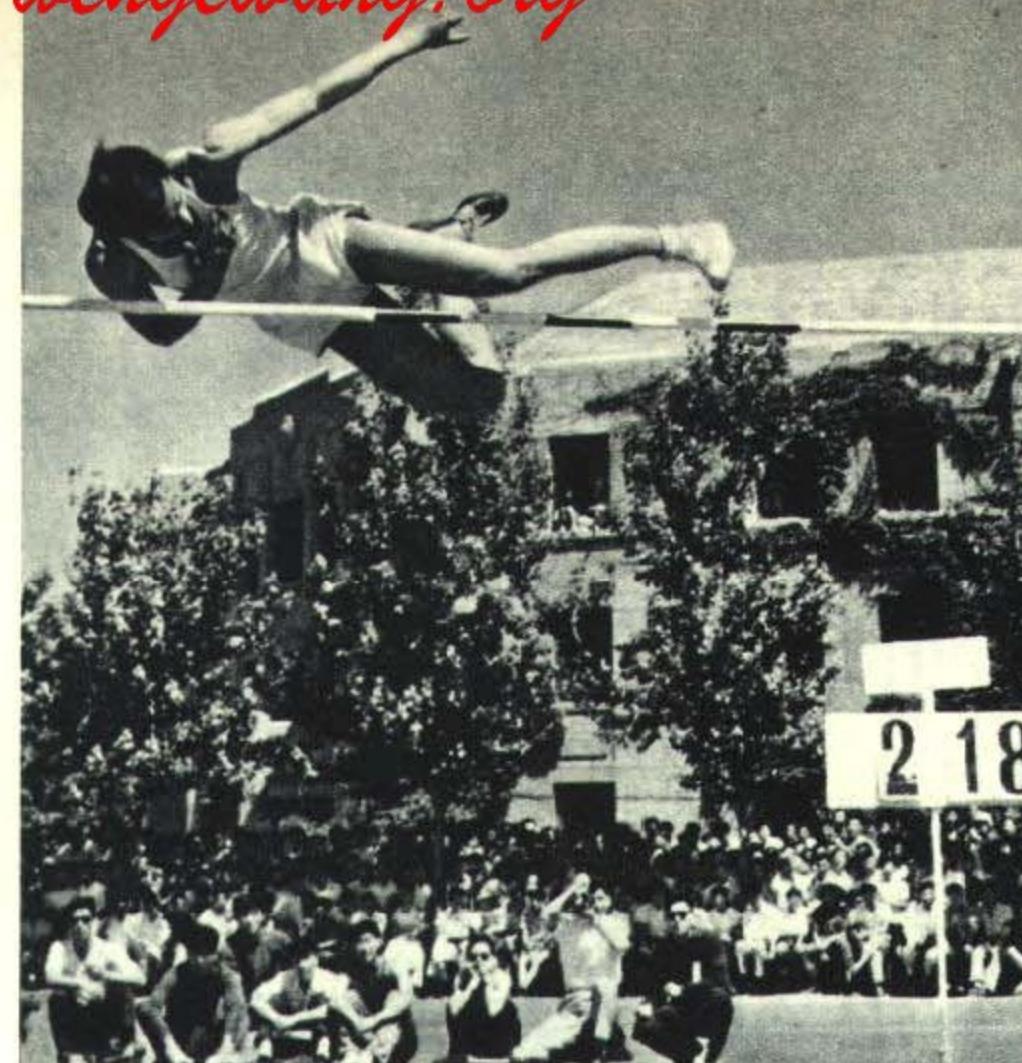


经济建设点滴

兴建大型化肥厂

兴建中的广州氮肥厂，第一期工程不久前已告完成。这期工程主要包括造气、合成、硫酸和硫铵等四大车间，它的机械设备都是由我国自制的。

李远然摄影



文化短波

倪志钦再创跳高新纪录

我国著名的男子跳高选手倪志钦，不久前在一次优秀田径运动员比赛中，以2.18米的成绩突破了他本人保持的2.17米的男子跳高全国最高纪录。这是目前世界上第三个最好的跳高成绩。只有苏联的布鲁梅尔（世界纪录保持者）和美国的黑人运动员托马斯能跳过这个高度。前者在1962年曾跳过2.27米，后者在1960年曾跳过2.228米。 张赫嵩摄影



上海少年拾物不昧

上海重庆中学十四岁的学生王祖圣（左二），一天早晨在上学途中拾到一只金手表。他把这只金表交给了拾物招领处，但是过了两天仍然没有人来领取。重庆中学的少年先锋队队部便告诉同学们在引人注目的地方张贴招领金表的招贴。很快地，失主便来认领了自己的手表。

夏道陵摄影

整理祖国医学遗产

我国医学遗产十分丰富，解放前没有得到科学的整理，解放后，政府积极组织专家开展中医、中药的整理研究工作。全国各地都成立了专门的研究机关，这是北京中医学院文献编研组在编写“中医古典类编”一书。该书长达三百万字左右，第一次对祖国医学的十大古典著作进行了科学的整理分类。

新华社稿



你知道吗

中国有多少戏曲剧种？

我国的戏曲艺术是经过长期的发展，逐渐形成的一种综合歌唱、舞蹈、对白等独立的表演艺术。由于我国幅员广大，民族众多，各地语言、方言、风俗和民间音乐的不同，也就形成了许多具有不同地方色彩的戏曲剧种，例如京剧、昆曲、秦腔、川剧、粤剧等等。据不完全统计，现在我国有三百多个不同的戏曲剧种。解放后除一



向流传的剧种得到良好的发展外，尚有七十个以上已衰亡的剧种经过发掘整理重上舞台。另有五十多个剧种是解放后兴起的。目前全国有戏曲剧团二千个以上。左图

是汉剧著名演员陈伯华演出的“二度梅”，右图为福建蒲仙戏“父子恨”中的一场。汉剧和蒲仙戏都是比较古老的剧种。 郑光华 李兰英摄影

PROPONO PRI
LA GENERALA LINIO DE
LA INTERNACIONAL KOMUNISMA
MOVADO

LA RESPONDIDA LIGERO
LA RESPONDIDA PARTIDO DE CASO
LA RESPONDIDA PARTIDO DE
LA RESPONDIDA PARTIDO DE
PARTIDA DE LA 20-8 DE MARZO, 1963

国际共产主义运动的
总路线的提案

ソ連共产党中央委員会の1963年3月30日付の
書類に依る中国共产党中央委員会の提案

BẢN KIẾN NGHỊ
VỀ ĐƯỜNG LỐI CHUNG
CỦA PHÒNG TRÀO
CỘNG SẢN QUỐC TẾ

ĐĂNG THƯ CỦA
HÀNG CỘNG SẢN TRUNG QUỐC
TRẢ LỜI HỘI THUẬT
DE NGÀY 30 THÁNG 3 NĂM 1963
CỦA HÀNG CỘNG SẢN TRUNG QUỐC
HÀNG CỘNG SẢN QUỐC TẾ

PROPOSICIÓN ACERCA DE
LA LINEA GENERAL DEL
MOVIMIENTO COMUNISTA
INTERNACIONAL

RESPUESTA DEL
COMITÉ CENTRAL DEL
PARTIDO COMUNISTA DE CHINA
A LA CARTA DEL
COMITÉ CENTRAL DEL
PARTIDO COMUNISTA DE LA UNION SOVIETICA
DEL 30 DE MARZO DE 1963

EIN VORSLAG
ZUR GENERALISIERUNG
DER INTERNATIONALEN
KOMMUNISTISCHEN BEWEGUNG

ANTWORT DES ZENTRALCOMITÄTS
DES KOMMUNISTISCHEN PARTIES CHINAS
AUF DEN VORSLAG
DER ZENTRALCOMITÄTS
DER KOMMUNISTISCHEN PARTIES
DER SOWJETUNION VOM 30. MÄRZ 1963

PROPOSITIONS
DU MOUVEMENT GÉNÉRALE
COMMUNISTE INTERNATIONAL

REPLIQUE
DU COMITÉ CENTRAL
À LA LETTRE CENTRALE
DU COMITÉ CENTRAL DU PARTIE COMMUNISTE
DE L'URSS SOVIÉTIQUE

ПРЕДЛОЖЕНИЕ
о ГЕНЕРАЛЬНОЙ ЛИНИИ
МЕЖДУНАРОДНОГО
КОММУНИСТИЧЕСКОГО
ДВИЖЕНИЯ

ОГЛАВИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ
КОММУНИСТИЧЕСКОГО ПАРТИИ
СОВЕТСКОГО СОЮЗА
ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО
ГЕНЕРАЛЬНОЙ ЛИНИИ
МЕЖДУНАРОДНОГО
КОММУНИСТИЧЕСКОГО
ДВИЖЕНИЯ

关于国际共产主义运动 总路线的建議

中国共产党中央委员会对苏联共产党中央委员会
一九六三年三月三十日来信的复信

附：苏共中央一九六三年三月三十日給中共中央的信

中共中央一九六三年三月九日給苏共中央的信

苏共中央一九六三年二月二十一日給中共中央的信

以英文、俄文、法文、德文、西班牙文、越南文、朝鮮文、日文、印地文、印度尼西亚文、緬甸文、泰文、阿拉伯文、世界語等十四种文字出版。

出版者：

外文出版社 中国·北京

发行者：

国际书店 中国·北京

第399号信箱

目 录

喜庆好收成	1
中朝人民友好团结的新高峰	2
沈鈞儒——民主人士左派的	
旗帜	4
投向光明的前途	
她們生活在新的天地	6
南京路上好八連	10
一个大型水电站的誕生	14
退休以后	18
“排球之乡”的小排球队	20
扇面画	22
广州新景	24
北京杂技团在日本	28
成都小吃	30
江南五月养蚕忙	32
新林区的建設者	36
白云生处有人家	39
前进中的阿尔及利亚	40
时事紀要	42
集錦	44

封面：在工地上 郑光华摄影

封底：武夷秀色 張修摄影

編輯者 人 民 生 命 社

地址 北京阜成門外百万庄

電話 89.2127 电报挂号3973

出版者 外 文 出 版 社

地址 北京阜成門外百万庄

電話 89.0961 电报挂号 Folapress

印刷者 北 京 新 华 印 刷 厂

地址 北京阜成門外北礼士路

電話 89.3073

总发行处 邮电部北京邮局

訂 購 处 全国各地邮电局所

代訂代售处 全国各地新华书店

国内售价 每册1元

本报图片文字如需复制請註明轉載本报

代号 2—7

总 182 期